

國立北平圖書館

中華民國十九年八月出版  
中華郵政特准掛號  
認爲新聞紙類

# 察哈爾教育公報

第二十六期

教育廳編輯

總

理

遺

像

革  
命  
尚  
未  
成  
功



同  
志  
仍  
須  
努  
力

總

理

遺

囑

余致力國民革命凡四十年  
其目的在求中國之自由平  
等積四十年之經驗深知欲  
達到此目的必須喚起民衆  
及聯合世界上以平等待我  
之民族共同奮鬥

現在革命尚未成功凡我同  
志務須依照余所著建國方  
略建國大綱三民主義及第  
一次全國代表大會宣言繼  
續努力以求貫徹最近主張  
開國民會議及廢除不平等  
條約尤須於最短期間促其  
實現是所至囑

# 目 錄

## 廳 令

委任令三則

## 呈 文

呈省主席爲再呈第一中等各校及聯合小學校擬借七月份經費請迅予飭撥文

呈省政府呈爲轉呈第二師範學校畢業學生分數表請備案文

呈省政府轉呈第一女子師範再請借佔婦協會舊址請鑒核示遵文

呈省主席轉呈延慶縣請於十九年度預算增加教育經費請核示飭遵文

呈省政府爲據情轉呈第一師範擬請蒙旗學生不能足額准招口外六縣學生祈示遵文

呈省主席轉呈懷來縣教育局擬請根據二級經費標準規定請核示飭遵文

呈省政府呈爲據情轉呈第一師範前次錄取蒙旗各生擬先行授課請核示飭遵文

## 公 函

目 錄

函各總管十二旗辦公處錫林果勒盟辦公處文

函牛羊羣總管請迅飭趙匡民趙成璧速赴各該校接事並希見復文

函旗羣辦事處函為抗嘉驥可致蒙藏學校抗嘉驥着入師範附小希飭令分別報到文

函各旗詳總管奉令函催作速保送蒙旗講習班學生文

咨 文

咨牛羊群總管咨請迅予轉催新任校長趙匡民到校任事並希見復文

指 令

指令懷來縣政府據轉呈教育局長朱文同因病辭職照准委任侯定海前往接充文

指令張北縣據呈送第六完全小學校高級第四班學生履歷課程表請示畢業文

指令陽原縣據呈送女子高初級小學校第八班畢業生分數表請備案文

指令張北縣據呈送第三完全小學校第六級學生履歷課程表請示畢業文

指令懷安縣據呈送第三高初級小學校第十五班畢業生分數表請備案文

指令第二師範學校呈一件爲呈送文科第二班本科第十一班畢業學生分數表證書請核轉文

指令第一中學據呈請留級生邢來寶准其補行試驗仰遵照文

指令定業學校呈送甲農第二班補習第一班畢業學生試卷請鑒核文

指令養正中學據呈高中初中畢業學生試卷請鑒核文

指令左翼牧場初小校長據呈趙匡民尙未到校已函請該員原籍總管飭速赴校接替文

指令萬全縣政府據轉呈教育局調委縣督學情形仰送詳細履義備核文

指令延慶縣據呈送第一高初級第二十二班畢業生分數請備案文

指令張北縣據補送第一完全小學校第九班學生課程表請舉行畢業文

指令第一女子師範學校校長呈一件呈爲再請借用婦女協會舊址文

指令懷安縣呈送師範講習科分數表姑准備案文

指令延慶縣縣長呈一件呈復教育追加經費不符十八年度預算情形請鑒核文

指令第一師範學校呈一件爲蒙旗學生不能足額請招口外六縣學生新鑒核示遵文

指令左翼牧場初小學校校長吳寶祚呈一件呈請派員接替請鑒核文

指令視察員吳震呈一件呈報視察旗羣學校辦理情形連同調查表請轉飭改善文

指令懷來縣教育局呈一件呈請擬照二等教育規定預算仰祈示遵文

指令宣化縣據呈查明景小學立案情形既經改名着卽月行立案文

目

錄

目 錄

指令沽源縣據呈稟博愛小學擬請立案碍難核辦文

指令萬全縣政府據呈請核委王憲公爲縣督學照准文

指令養正中學據呈証書填寫不合仰即改正呈候核驗文

指令商都縣長據呈送教育局十八年度各月份預算書表單諸多未合發還更正另呈核奪文

指令第一師道學校呈一件爲前次錄取蒙旗生擬先行授課請示遵文

指令赤城縣教育局長喬潤等呈一件爲聯銜呈控第二區區長楊芳摧殘教育請飭縣嚴予懲處文

訓 令

訓令侯定海文

訓令張北縣令爲遵照視察指示各節轉飭改善文

訓令萬全縣令爲遵照指示各節轉飭改善文

訓令定襄學校令爲該校預科生証名文件迅即呈廳核轉文

訓令延慶縣據視察報告令遵照指示各節轉飭改善並具報備核文

訓令第一師範令爲准正紅旗總管函送蒙旗師範班學生附具像片仰即酌量選錄文

訓令第一師範學校

訓令省立中小學校各縣教育局令發十九年度學校歷仰遵照文

訓令第二女師校長劉景雨案據該校長迭次面請辭職照准遺缺委張體方接充仰遵照交代文

訓令張體方案據第二女師校長劉景雨辭職照准遺缺委該員接充仰遵照接收具報文

訓令第一中等五學校仰速查明現有本埠旗籍學生肄業人數開單具復文

訓令八旗第二高小學正紅旗初級小學鑲紅旗初級小學鑲藍旗初級小學鑲黃旗初級小學合為遵照指示設各節法整頓文

訓令懷來縣令為遵照指示各節設法改善文

訓令第一師範學校文

訓令中等學校文

訓令各縣教育局各中等學校奉令飭屬嚴防共黨文

訓令第一師範商都牧羣函送蒙旗班學生仰即酌為收錄文

訓令中等學校令發年度概況表限文到一月內造報文

訓令蔚縣政府令飭辦該員等呈請挽留前教育局長復職一案文

訓令赤城縣縣長飭併案辦理第二區區長楊芳雅殘廢學校一案文

訓令第一女師仰將經手開支各款迅即按月造具計算書表簿呈報勿延文

目 錄

目 錄

# 批 示

批汽車學校創辦人趙蔭林等據呈送汽車學校簡章請備案文

批開明書局據呈送英文讀本已飭各校量予採用文

批荀林盛等呈一件為聯名呈請挽留教育局長復職文

# 佈 告

佈告為奉令代蒙藏學校招考蒙旗學生請先期函送文

# 法 規

察哈爾省各級學校十九年度學校歷

察哈爾立學校年度概狀報造表



專 載

推行注音符號的目的

注音符母的功用

教學注音符母的一個問題

政治與教育

教育之科學化

識字教學之研究

中國教育在國際之地位

歐洲實驗小學之新趨勢

縣地方教育行政問題

目

錄

七

目

錄



六



廳 令

◎委任令 第三二號 令侯定海

茲委任侯定海為懷來縣教育局局長此令 八月一日

廳長郭貴瑄

◎委任令 第三三號 令張體方

茲委任張體方為省立第二女子師範學校校長此令 八月十六日

廳長郭貴瑄

◎委任令 第三三號 令王憲公

茲委任王憲公為萬全縣教育局督學此令 八月二十四日

廳長郭貴瑄





文

牘

門

呈 文

◎呈省主席為再呈第一中等各校及聯合小學校擬借七月份經費請迅予飭撥

文 第二九四號

呈為再呈第一中等各校及聯合小學校擬借七月份經費恭請

鑒核迅予飭撥以利進行事案查前據省立第一中學男女師範職業各業及聯合小學等校校長分文呈以十九年度預算尙未規定以致七月份預算書未能造報應需各款無法騰挪請將七月分經費先行借撥以濟急需等情當經職廳繕具借支數目表先後呈請核示在案茲據各該校長來函稱轉瞬即屆開學之期所有假期中應行整頓事項亟宜安速籌備懇請按照前借數目迅速撥給以資急需等語據此查各該校長前請借支之數核與各該校六月份預算並未超過且所稱困難各節均屬實情合再備文呈請鑒核俯准按照前呈借支數目迅予飭撥以維校務實為公便謹呈

主 席 楊 八月五日

察哈爾省教育廳廳長郭貴璋

◎呈省政府呈為轉呈第二師範學校畢業學生分數表請備案文 第二九七號

呈為轉呈第二師範學校本年暑假畢業學生分數表恭請

鑒核備案事案據察哈爾省立第二師範學校校長張耀呈稱為呈報畢業學生試卷畢業證書分數表仰懇

呈 文

一一

呈 文

一一一

呈請轉呈並請查核文科第二班學生楊倫等十七人本科第十一班學生張志遠等三十人扣至本年暑假均屆修業期滿  
曾呈請呈報表呈蒙

鈞廳准予舉行畢業試驗在案茲經分別舉行試驗及參觀實習先後均已竣事考查成績均尚及格除將各該生等畢業分數繕冊呈  
委外理合檢具各科畢業試卷及畢業證書備文呈請  
鑒核轉報印發實屬公便附呈文科第二班畢業分數表三本本科第十一班畢業分數表三本畢業證書四十七張畢業試卷二十二  
種計函函二十六本等情據此查該校文科第三班學生楊倫等及本科第十一班學生張志遠等畢業試卷大致尚可分數均能及格  
似應准其一律畢業俾便服務除將證書驗訖加蓋廳印連同試卷一併彙送暫指外理合檢同分數表備文呈送恭請  
鑒核備案謹此為及便謹呈

主 席 楊 八月七日

附呈

文科第二班學生畢業分數表一本  
本科第十一班學生畢業分數表一本

察哈爾教育廳廳長郭貴領

呈請轉呈第一女子師範再請借估婦女協會舊址請鑒核示遵文 第三〇三

呈為據情轉呈事案據省立第一女子師範學校校長陳淑貞呈稱呈為再請借用婦女協會舊址俾便開班授課在案旋奉



鈞廳第二九二號訓令內開案照該校呈請借用婦女協會舊址一案曾經轉呈并指令在案茲奉

省政府教字第四四一號指令內開呈悉查婦女協會刻雖停止工作但該會舊址究竟於無儲藏未據呈明且下半年開學期間為時尙遠俟第一中學新校舍不能如期竣事再行核辦仰即轉飭知照此令等因奉此合行令仰該校知照此令等因奉此遵查開校在即第一中學新校舍尙未從事修理在未遷移以前仍擬借用該會舊址俾便開學又查該會現為公安局保管內存黨部零星木器或遷移他處或暫歸職校借用均無不可倘能借用日後如有損壞即歸職校負責行屆開學理合具文恭請

鑒核迅予轉呈定為公便等情據此查中學舊校舍既未能騰出該校招收新生開學在即亟須預籌地址以資借用所請各節似屬可行理合據情轉呈是否准予借估暨處置內存器物究應如何辦理處恭請

鑒核訓示祇遵定為公便謹呈

主 席 楊 八月十三日

察哈爾省教育廳廳長郭貴璋

●呈省主席轉呈延慶縣請於十九年度預算增加教育經費請核示飭遵文 第三

○九號

呈為轉呈延慶縣擬請於本年度預算增加教育經費恭請

鑒核訓示以憑飭遵事查前據代理延慶縣長盧宜朗呈稱竊據縣財政局呈稱案准教育局函稱此次編造十九年度支出預算書由敝局召集全縣教育行政臨時會議對於各校所經費應增縣減之處詳為討論經衆公決縣立第一高級初級小學校辦公雜費不敷應用擬就原有預算數自內每年再增辦公雜費洋三百十二元縣立第二高初級小學校辦公雜費不敷應用擬就原有預算數

呈 文

目內每年再增辦公雜費洋七拾八元縣立第二高級初級小學校女高級初級部因添聘高級教員一人就原有預算內每年增洋二百九十四元縣立第一女高級初級小學校辦公雜費不敷應用擬就原有預算內每年增辦公雜費洋壹百七十四元縣立第一初級小學校辦公雜費不敷應用擬就原有預算內每年再增辦公雜費洋三十六元縣立第二初級小學校辦公雜費不敷應用擬就原有預算內每年再增辦公雜費洋十六元縣立第二高級初級小學初級第二部辦公雜費不敷應用擬就原有預算每年再增辦公雜費洋壹百二十元永寧北街初級小學校擴充初級一班擬每年增洋二百十六元師範講習所以辦公雜費不敷開支擬每年增洋二百八十八元以上各校計本年度共增加經費洋壹千伍百伍十四元合計全年共支洋二萬二千七百四十六元核與歲入之款尚有餘裕請鑒核准行等情前來經職詳查所陳情節尚屬實在可否准予追加之處理合具文呈請伏乞鈞核示遵等情查該縣十八年度教育經費預算數爲一萬九千四百三十二元茲擬增加一千五百五十四元合計全年共爲二萬零九百八十六元來呈謂增加後全年共支二萬二千七百四十六元數目未符碍難轉請究因何故錯誤當經指令查明聲復再行核奪在案茲據代理該縣縣長楊懷敏呈稱遵即轉行去後茲據財政局呈稱准教育局函復查教育經費係分縣屬教育經費及區屬教育經費兩項分款均由貴局分收分支配未混合一款凡屬本局及所屬縣立各校所常年經費均自縣屬教育經費動支他如區立居庸關初級學校吳泥坑初級學校南口鎮初級學校高龍廟初級學校等經費均自區屬教育經費動支各不相干查十八年七月份縣立第一高級初級小學校經費預算洋二百五十七元縣立第二高級初級小學校經費預算洋二百一十五元伍角縣立第二高級初級學校初級第一部經費預算洋三十八元縣立第二高級初級學校女高級初級部預算經費洋伍拾元零伍角縣立師範講習所經費預算洋二百七十元縣立第一初級學校經費預算洋二十七元縣立第二初級學校經費預算洋四十六元縣立第三初級學校即模範學校經費預算洋伍拾元縣立第一女初級學校經費預算洋二十六元第二女初級學校經費預算洋二十九

元第一通俗講演所經費預算洋六十三元第二通俗講演所經費預算洋四十元教育局經費洋三百五十元合計七月份縣立教育經費預算數爲一千五百元嗣經八月份縣立第二女子初級學校因擴充女高級班曾經呈准縣政府於八月份起月增洋三十元第二通俗講演所亦因增添附設平民夜校呈准縣政府於八月起月增洋四十元兩項增洋均奉有縣令在案合計八月份縣立教育經費預算數爲一千五百五十元九月份縣立師範講習所因學生伙食費不敷復經呈准縣政府於九月份起月增洋十五元合計九月份縣立教育經費預算數爲一千五百六十五元十月份縣立第三初級學校即模範學校因添聘教員月增洋十二元縣立第二初級學校因增加辦公費洋五元第二女子初級學校亦增加雜費洋八元計共增洋二十五元均經併案呈准縣政府於十月份起月增洋二十五元合計十月份縣立教育經費預算數爲一千五百九十元至如十一月份及十二月份教育經費預算數仍同十月份預算數目迨至十九年一月份因成立新設縣立圖書館於本月起月增經費洋二十一元縣立第二高級初級學校高級初級部因經費不敷月增洋三十元兩項增洋五十一元均經分別呈准縣政府於一月份起如數增加計一月份縣立教育經費預算數目爲一千六百四十一元二月份因成立新設縣立永寧北街初級學校月增經費洋三十元又將第一女初級小學校及第二女高級初級學校二校原有經費數目合併再添校長及司事教員夫役薪工及辦公雜費共洋七十四元兩項增洋壹百零四元均經分別呈准縣政府於二月份起如數增加合計二月份縣立教育經費預算數目爲一千七百四十五元三月份因縣立第二初級學校擴充班次曾經呈准縣政府准於三月份增加經費洋二十一元合計三月份縣立教育經費數目爲一千七百六十六元至一下四五六各月份縣立經費數目均按一千七百六十六元預算之數支領總查縣立教育經費逐月追加數目均係根據呈准縣政府指令辦理歷經有案可稽茲敝局前函稱十八年度縣立教育經費預算數係按照三月份教育經費預算最多之一千七百六十六元數目按十二個月份合計全年共洋爲二萬一千一百九十二元再加十九年度新增洋一千五百五十四元數目合計十九年度縣立教育經費預算數全年共支洋二萬

呈

文

一五

呈 文

一六

二千七百四十六元請轉呈等情到經經聯詳查所陳各節尚屬實在情形除指令外理合據情呈覆敬請  
鈞核施行再前次轉呈時候未叙明各校中途呈縣核准追加一千七百六十元之數合併聲明等情據此查該縣教育局請於十九年  
度增加教育經費數目既據該縣長詳查屬實可否准予增加除指令外理合據情呈請

鑒核訓示飭遵謹呈

主 席 楊 八 月 十 七 日

察哈爾教育廳廳長郭貴瑄

### ●呈省政府為據情轉呈第一師範擬請蒙旗學生不能足額准招口外六縣學生

祈示遵文 第三一號

呈為據情轉呈事案據察哈爾省立第一師範學校校長張鐸呈稱案查職校奉令附設蒙旗講習班業將招生簡章送核並請轉令各  
旗羣長官保送學生各在案查招生簡章規定七月一日開始報名八月十四十五兩日分門考試現在為期已一月有半報名應試者  
僅十八九名按定額四十名尚不及二分之一詳經訪查各蒙旗風氣鄙塞民智未開雖經多年設學而令子弟入學之興趣仍異常淡  
簿全蒙旗僅高級小學兩處卒業升學者尤屬寥寥似此情形縱再續行招考仍恐難期足額開學轉瞬在即亟待成班上課校長熟思  
詳審以為口外康商多等六縣文化落後教育程度遠遜內地職校每年招考新進該六縣學生遠道負及而來者率以程度較低不克  
入選而返口外與學校資缺乏若不設法補救恐愈趨愈下將來實行義務教育籌辦地方自治則人材恐慌何以爲計且值外蒙  
多事之秋口外六縣以蒙漢雜處首當其衝欲引起蒙民求校與內向之意識該六縣教育斷不宜任其長此落後點察現狀規畫來茲  
擬請於此次招考蒙旗學生不足之數續行招考時口外六縣學生酌量情形准予報考以補缺額而使成班如此辦理似合有教無類  
之義可收道一風同之功雖顧名思義與原章微有未合惟應時勢之需要不得不爲權宜之計因時制宜尤善於因噫應食用敢冒昧

是否有當理合呈請

鑒核迅予示遵實為公便等情據此查該校長所稱各節尚係定在情形該校續行招生時可否暫收口外六縣學生以補缺額之處曠  
屬未敢擅專理合具文轉呈恭請

鑒核訓示以便飭遵寔為公便謹呈

主 席 楊 八月十八日

察哈爾省教育廳廳長郭貴璋

●呈省主席轉呈懷來縣教育局擬請根據二級經費標準規定請核示飭遵文

第三一六號

呈為轉呈懷來縣教育局擬請根據二級經費標準數目開支恭請

鑒核訓示飭遵事案據懷來縣教育局局長侯定海呈稱為呈請示遵事竊維教育局事業固非整頓無以資促進而教育經費尤非充  
分殊不足以謀發展查職局歷年經常預算最高收入可達五千餘元最低收入亦不下四千餘元之譜歷任局長核定支付漫無標  
準伏查朱前任內每月原領三百三十七元僅設督學文牘庶務會計書記各一人聯為謀教育進行起見擬再添設督學一人書記一  
人以符定章俾便策勵又近年米珠薪桂百物暴漲原有活支一項實難支付擬於每月增加經費六十二元共為四百元額支活支雖  
未充分尙可挹注再查去年六月間職局奉令列為二級經費在案奉令前因自當根據二級經費標準數目斟酌規定所擬是否有當  
理合具文呈請

鑒核訓示祇遵實為公便等情據此查上年五月間職廳會同財政廳遵令酌擬各縣教育局經費分為六級至某縣應照某等級開支

呈 文

呈 文

一八

仍准由各縣政府體察地方財政情形及學務發達程度比照規定列表會銜呈奉

鈞府教字第八五〇號指令照准當經分行各縣遵照辦理具報在案茲查原表說明欄內該縣教育局經費月支四百元以上正合二級規定之數按該縣學務之發展經費之收入列為二級似無不合可否照准除指令外理合據情呈請

鑒核訓示以憑飭遵實為公便謹呈

主 席 楊 八月二十一日

察哈爾教育廳廳長郭貴瑄

### ◎呈省政府呈為據情轉呈第一師範前次錄取蒙旗各生擬先行授課請核示飭

遵文 第三二六號

呈為據情轉呈事案據省立第一師範學校校長張鐸呈稱呈為呈請核示祇遵事切查職校蒙旗講習班第一次考取新生十四名到校時日而續行招考日期將屆各蒙旗保送來校報名者仍甚寥寥若續行考取仍不足額勢須再行續招長此延候則取錄到校學生閒散無事虛度光陰殊為可惜現在職校各班早經如期上課教員亦均先後到齊蒙旗講習班學生前次考取到校者既達十數名之多此次續招縱或難期足額多少當有增加如此源源相繼招齊雖不免多需時日成班似無大問題可否一面續招補額一面令考取學生開班上課校長以為兩者並行不悖可免顧此失彼是否有當理合呈請

鑒核訓示祇遵實為公便等情據此查該校長為免前此錄取各生荒廢起見擬請一面先行授課一面繼續招生似屬可行可否准予照辦之處除指令外理合具文轉呈恭請

鑒核訓示以便飭遵實為公便謹呈

主 席 楊 八 月 二 十 八 日

察 哈 爾 省 教 育 廳 廳 長 郭 瑄

呈 文

呈

文





公 函

●函各總管十二旗辦公處錫林果勒盟辦公處文 第六五號

逕啓者案奉

省政府轉准蒙藏學校函請代招蒙藏學生等因奉此遵即定有九月一日致試除佈告並分函外相應檢同招生簡章二份即希先期函函以便與試定擬公函此致 (見法規門)

各總管

十二旗辦公處

錫林果勒盟辦公處 八月八日

附招生簡章二份

教育廳長郭貴璜

●函牛羊羣總管請迅飭趙匡民藉城壁速赴各該校接事并希見復文 第六七號

逕啓者案查前奉

省政府令據左翼牧場總管呈報該翼初級小學校校長兼教員吳寶祚延未到校飭即嚴懲等因奉此查該校長久不到校實屬有曠聯守當經飭令免職並委為一師範畢業生趙匡民前往接充又據

公

函

公 函

二二

貴羣初級小學校校長兼教員馬鴻熊因丁母憂呈請辭職照准遺缺委任趙城壁接替業經先後令委並分別函達各在案茲據免職  
出翼牧場初小校長吳寶祥呈報趙匡民迄未到校並據馬鴻熊懇請飭催繼任人員趕速接事以便交代各等情查趙匡民趙城壁均  
籍隸貴羣俱係

貴總管公函保荐除指令外相應請

查照迅飭該員等速赴各該校任事以重校務並希見復至緘公誼此致

牛羊羣總管 八月九日

察哈爾省教育廳廳長郭貴

●公函旗群辦事處函為杭嘉驤可攷蒙藏學校杭嘉驤着入師範附小希飭令分

別報到文 第六八號

逕復者案准

貴處函送學生杭嘉驤杭嘉驤二名囑即轉送相當學校以資造就等由准此查學生杭嘉驤既係高小肄業可投考蒙藏學校其杭嘉  
驤一名可插入第一師範附小學校相習班次除分令外相應函復即希

查照轉飭各該生等分別報到是至至盼此致

旗群辦公處 八月十五日

教育廳廳長郭貴

●函各旗群總管奉令函催作速保送蒙旗講習班學生文 第七〇號

逕啓者查省立第一師範學校附設蒙旗師範講習班曾經分函各旗群保學生以便與試現在行屆開學缺額尙多據該校呈請所有缺額究應如何遞補以便成班等情到廳當經轉呈核示並指令在案茲奉

省政府教字第五二八號指令內開呈悉查該講習班原爲提倡蒙旗教育而設仰卽嚴令各旗群限期保班以符原章此令等因奉此除分函外相應函請

查照函催各旗羣作速保送實級公誼此致

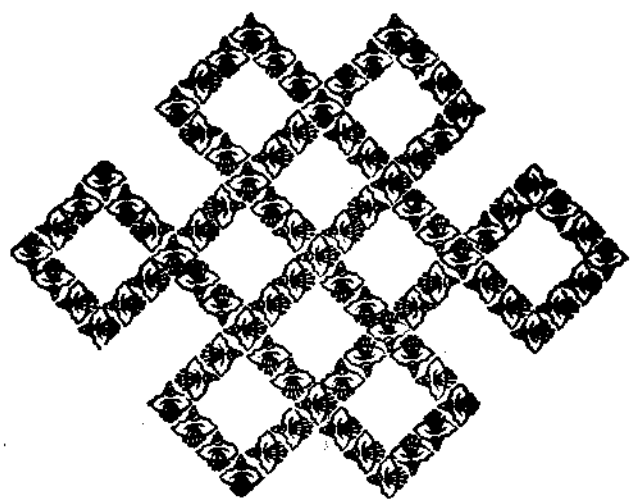
各旗群總管 八月二十四日

十二旗辦公處

教育廳長郭貴璋

卷

四



二

## 咨 文

◎咨牛羊羣總管咨請迅予轉催新任校長趙匡民到校任事并希見復文 第三六號

爲咨請事前以新委左翼牧場初小校長趙匡民久未到校任事會經咨請

轉知該員迅赴該校在案茲復據該校免職校長吳寶祥呈稱新校長趙匡民於本月十日下午七鐘到校面稱我現在尙掛名內蒙黨部指導委員對於新職無暇兼顧當函請辭職繼又云我當先返家與山家赴口當面辭職如不蒙許可再作計較暫且不能接收於次日即起程返里等情據此相應再行咨請

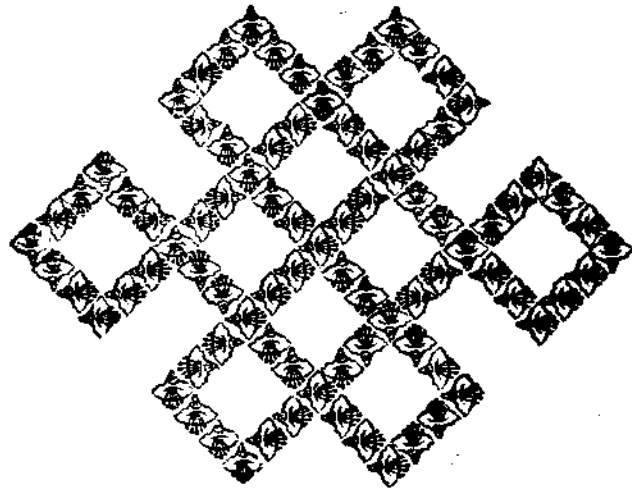
查照轉催該新委員長迅赴該校任事如不能到校時並希見復爲荷此咨

牛羊群總管 八月十九日

察哈爾教育廳廳長郭貴瑄

書

文



# 指 令

●指令懷來縣政府據轉呈教育局長朱文同因病辭職照准委任侯定海前往接

充文 第五二二號

呈悉據稱該縣教育局長朱文同因病堅請辭職應予照准遺缺已委任侯定海接充除分別委令外仰即轉飭知照此  
令 八月一日

廳長郭貴瑄

●指令張北縣據呈送第六完全小學校高級第四班學生履歷課程表請示畢業

文 第五二三號

呈表均悉查該縣第六完全小學校高級第四班學生郭文誼等七名修業既屆期滿功課亦均授竣應准舉行學業試驗仰即轉飭知  
照表存此令 八月二日

廳長郭貴瑄

●指令陽原縣據呈送女子高初級小學校第八班畢業生分數表請備案文 第五

二七號

呈表均悉查該縣女子高初級小學校第八班學生尉同文等十名畢業分數尚均及格應准備案仰即轉飭知照表存此令八月三日

指

令

二七

指 令

二八

廳長郭貴璵

●指令張北縣據呈送第二完全小學校第六級學生履歷課程表請示畢業文 第

五二八號

呈表均悉查該縣第三完全小學校第六級學生羅占黨等十四名修業既屆期滿功課亦均授竣應准舉行畢業試驗惟呈請畢業應於未行試驗之前該校竟於致試完竣後始行呈請核示似有未合仰即轉飭知照表存此令 八月三日

廳長郭貴璵

●指令懷安縣據呈送第三高初級小學校第十五班畢業生分數表請備案文

第五三五號

呈表均悉查該縣第三高初級小學校高級第十五班學生閻惠等十七名畢業分數尚均及格應准備案仰即轉飭知照表存此令 八月六日

廳長郭貴璵

●指令第二師範學校呈一件為呈送文科第二班本科第十一班畢業學生分數

表證書請核轉文 第五三九號

呈暨附件均悉查該校文科第二班學生楊倫等及本科第十一班學生張志遠等畢業試卷大致尚可分數尚均及格應准一律畢業俾便服務除檢表轉呈備案外證書驗訖加蓋廳印連同試卷一併發還仰即分別存發此令 八月七日

附發還證書四十七張



試卷二十二種

廳長郭貴瑄

●指令第一中學據呈請留級生邢來寶准其補行試驗仰即遵照文 第五三八號

呈悉查該校第十二班學生邢來寶畢業試卷歷史博物均不及格其餘學科亦程度較低故令留級補習以資深造既據聲稱該校學業成績考查法學期內有二種學科不及格如分數均在五十以上者許其補考一次之規定應准其於暑後開學時補考一次呈候核奪仰即遵照此令 八月七日

廳長郭貴瑄

●指令實業學校呈送甲農第二班補習第一班畢業學生試卷請鑒核文 第五二三號

呈件均悉查該校甲農第二班補習高一第一班畢業學生試卷除補習班梁維讓恩富二名外大致尚可應准畢業仰即填具證書呈廳印驗以便核轉備案試卷發還分數表暫存此令 八月八日

附發還試卷二百〇七本又二百三十本

廳長郭貴瑄

●指令養正中學據呈高中初中畢業學生試卷請鑒核文 第五四一號

呈件均悉查該校高中學生趙天貴等初中學生田英等畢業試卷大致尚可分數尚均及格應准畢業仰即填具證書呈廳印驗以便核轉備案分數表暫存試卷發還此令 八月八日

指 令

附發還試卷二百六十八本

指

三〇

廳長郭貴瑄

●指令左翼牧場初小校長據呈趙匡民尙未到校已函請該員原籍總管飭速赴校接替文 第五四四號

呈悉已函請該員原籍牛羊群總管迅飭該員趕速赴校接替矣仰即知照此令 八月九日

廳長郭貴瑄

●指令萬全縣政府據轉呈教育局調委縣督學情形仰送詳細履歷備核文 第五四七號

呈悉據稱教育局擬以王憲公接充督學等情仰飭將該員詳細履歷呈由該縣政府轉報備核此令 八月十日

廳長郭貴瑄

●指令延慶縣據呈送第一高初級第廿二班畢業生分數表請備案文 第五五三號  
呈表均悉查該縣第一高初級小學校高級第二十二班學生陳秀文等十一名畢業分數尙均及格應准備案仰即轉飭知照表存此令 八十二日

廳長郭貴瑄

●指令張北縣據補送第一完全小學校第九班學生課程表請舉行畢業文 第五六〇號

呈表均悉查該縣第一完全小學校高級第九班學生鄭愷等十名各門功課既已授竣應准舉行畢業試驗仰即轉飭知照表存此令

八月十三日

廳長郭貴瑄

●指令第一女子師範學校校長呈一件呈為再請借用婦女協會舊址文 第五五五號

呈悉已據情轉呈

省政府核辦矣仰即知照此令 八月十三日

廳長郭貴瑄

●指令懷安縣呈送師範講習科分數表姑準備案文 第五六九號

呈表均悉查師範講習科係中等學校性質所有畢業試卷例應呈廳查核以昭慎重來呈僅具分數表一份寔有未合惟既已畢業復由該縣長覆核無異姑準備案仰即轉飭知照此令 八月十五日

廳長郭貴瑄

●指令延慶縣縣長呈一件呈復教育追加經費不符十八年度預算情形請鑒核  
文 第五七二號

呈悉已據情轉呈矣俟奉

省政府指令再行飭遵仰即知照此令 八月十七日

廳長郭貴瑄

指 令

三二

指令第一師範學校呈一件為蒙旗學生不能足額請招口外六縣學生祈鑒核示

遵文 第五七六號

呈悉已據情轉呈

省政府核示矣一俟指令到廳即行飭知此令 八月十八日

廳長郭貴瑄

指令左翼牧場初級小校校長吳寶祚呈一件呈請派員接替請鑒核文 第五七

七號

呈悉已咨請牛羊群總管轉催該新任校長迅赴該校矣仰即知照此令 八月十九日

廳長郭貴瑄

指令視察員吳震呈一件呈報視察旗群學校辦理情形連同調表請轉飭改善

文 第五八一號

呈表均悉已據情轉飭各該校分別改善矣仰即知照表存此令 八月二十日

廳長郭貴瑄

指令懷來縣教育局呈一件呈請擬照二等教育規定預算仰祈示遵文 第五八

五號

呈悉已據情轉呈矣俟奉

省政府指令再行飭遵仰即知照此令 八月二十一日

廳長郭貴瑄

●指令宣化縣據呈查明景星小學立案情形既經改名着即另行立案文 第五九

七號

呈悉據稱景星小學前名晟新小學曾經呈請直隸教育廳立案等情查該校既經改易名稱即應依照私立學校規程另請立案不得再援舊案致免紛歧至前請郭玉林等舉行畢業試驗暨男女二班楊俊明等備案各節着該縣教育局應從嚴審核該生等程度能否畢業及有無不合之處詳細具報仰即轉飭遵照辦理此令 八月二十三日

廳長郭貴瑄

●指令沽源縣據呈報博愛小學擬請立案碍難校辦文 第五九八號

呈暨附件均悉查該縣私立博愛高初小學校經費來源併未註明職教員資格亦多有未合其餘組織編制及各種設備均未送呈碍難核辦即轉飭該校遵照私立小學立案規程辦理並仰詳細調查開具意見呈候核奪附件暫存此令 八月二十三日

廳長郭貴瑄

●指令萬全縣政府據呈請核委王憲公為縣督學照准文 第五六四號

呈暨附件均悉查該員資格尙合准予委任為該縣教育局督學委令附發仰即轉給祇領並飭核員勤慎將事勿負委任此令附件存 八月二十四日

附發委任令一件

指 令

指 令

三四

廳長郭貴瑄

●指令養正中學據呈証書填寫不合仰即改正呈候核驗文 第五七〇號

呈件均悉查該校填送畢業證書諸多不合初級師範科應改為四二制初級中學高級師範科應改為高級中學師範科以符定制而昭劃一鈐記地使亦應移在校長之上茲將証書發還仰即遵照改正呈候核驗為要此令 八月二十七日

附發証書十六張

廳長郭貴瑄

●指令商都縣長據呈送教育局十八年度各月份預算書表單諸多未合發還更

正另呈核奪文 第五七八號

呈及附件均悉查該局校每月份預算數雖按財政局定發數目例支而年度數應照核准之數填列並將實支情形於備考欄或書尾詳細聲明俾符原案茲核來件年度數與月份數均不相合復查十八年七八月兩月分年度數第一項薪工欄內合計為一千一百六十六元乃列一千一百七十元又請款憑單自十八年七月至十九年三月分均係現任局長列步德代為蓋章當時經手人員因遺漏文內未據叙明諸多未合碍難照轉茲將原件發還仰即轉飭查照更正另呈核奪毋延此令 八月二十八日

附發還

預算書二十四本

薪工表二十四份

請款憑單十二張

廳長郭貴瑄

◎指令第一師範學校呈一件為前次錄取蒙旗生擬先行授課請示遵文 第五七九

號

呈悉仰候轉呈

省政府核示飭遵可也此令 八月二十八日

廳長郭貴瑄

◎指令赤城縣教育局長喬潤等呈一件為聯銜呈控第二區區長楊芳摧殘教育

請飭縣嚴予懲處文 第五八〇號

呈悉已抄發原呈令行該縣政府併案辦理矣仰即知照此令 八月二十九日

廳長郭貴瑄





# 訓 令

## ●訓令侯定海文 第三一二號

爲令遵事案照現據該縣呈報教育局局長朱文同因病堅請辭職業經照准遺缺查該員堪以充任除分令外仰即遵照迅即前往接交任事並將接交情形暨任事日期呈由縣政府轉報備查爲要此令 八月一日

廳長郭貴瑄

## ●訓令張北縣令爲遵視察指示各節轉飭改善文 第五二七號

爲令遵事案據科員耿魁梅視察該縣教育情形繕具報告書連同調查表並附具改善意見呈請查核等情到廳查該縣第六學區與行政區不一致教育委員五人殊不相宜督學兼教育委員亦覺不便第二區教育委員郝常德辦事平安第四區教育委員鄭朝舉作事殷勤第六區教育委員郝在科有責任心其他各區教育委員概屬敷衍因循第一完全小學院落寬敞空氣清潔惟廁所稍嫌污穢應加整理高小無教授英文之規定着即免去校長焦忠頗負責任教員張璽致高一年級國語講解深刻說話稍快教員吉舒泰教初一二年級三民主義頗有精神教員胡忠致高一年級自然精神充足惟偏於注入教員張守信教複式班習字國語教學尙可但學生執筆多歪斜應即注意女子第一完全小學校址窄狹寢室飯廳圖書成績等室概付缺如廁所殊嫌污穢應即隨時整理校長張鈐實心任事兼任課程三十小時恐有顧此失彼之虞應即減少教二三年級國語段各落分明並能注重自動作業女教員李香荷朝會訓語頗具精神教授高預算術亦頗合法着即傳諭嘉獎土木路第三完全小學地址窄狹廁所亦嫌不潔高級一二年課程表既列三民主義黨義教材一門應即刪去初級每週背書二小時高級每週英語二小時均與部章不符亦應刪去校長龔昭熙擅離職守一

訓 令

三七

月有餘教授日誌缺課又多高二算術初四國語進度均慢該校長職責所在督率無方着即記過一次以示懲戒教員王工彬教授高二算術演習雜題尙屬明瞭教高國語亦較平安教員賈貴元教高一算術講解清楚教員王金教初四國語精神萎靡教初三習字學生執筆多歪斜女子小學教員石劍教複式三年級國語教法尙可進度稍慢四年級習字學生執筆多有未合應即矯正南壕墻第四完全小學既係縣立所有用行政經費均應由教育局負完全責任不得稍有歧視校長習學海熱心教育教初三級常識教平安教員劉壽山教初三算術講解明晰教學合法應即傳諭嘉獎教員趙化普教高二算術講解明晰進度稍慢副本亦應時常檢查教員郝秀峯教初一國語聲音宏亮教室應常啟窗戶以通空氣教員趙瑛教高一地理講解明晰教員劉光漢教初一常識用直觀教授教法極合應即傳諭嘉獎教員張雲教初一國語教學尙可教員李永太教高一二年合操行列整齊該校經費無着各職教員楊腹從公至堪嘉許惟作文程度稍低極應注意女子小學女教員徐秀貞教幼稚生國語教學尙可女教員郭玉秀教複式班初二國語范講太多學生少自動機會初三作文命題尙合惟教桌高而且長極不適用窗戶嚴閉臭氣撲鼻廁所亦極污穢應即改善大坵墾小學校書頌聖七絕桌置要理條解學生見視察人員均行教會禮節足見宗教觀念太深殊屬有違部章應令改正倘堅執教會規則着即勒令解散教員孫文瀾教四年級國語進度太慢且教學僅在桌間尤屬不合應即撤職教員閻世德教幼稚班國語解釋膚淺亦應撤換以資整頓班青村小學教員柳鳳崗教一年級自然二年級習字三年級社會講解稍淺管理亦差套里莊小學教員王金教一二三四年級國語學生自動作業稍差應即改正西城窪小學教員鄭有珏教二三年級三民主義偏於注入不能顧及兒童實屬不合着即撤職豆腐窪小學代府教員李潤教學不合結爾石河小學教員梁德明教社會教學妥善講演所無專任講員由各機關人員輪流担任有名無實所址在巷內亦不相宜統查該縣教育幼稚並宜力策進行以圖發展茲將應行改進之點條列於後一縣城內應添設初級小學校一學區與行政區應劃歸一致一女校極應擴充一督學及教育委員視察一次應報告一次一女生有纏足者亟應勸令

解放一富庶村莊宜配量情形教員謝絕村公所職務一各小學之英語應一律刪去一教育經費應設法增加教育行政人員及教員應先儘師範生任用該縣長職責所在仰將以上各節轉飭教育局遵照實施設法改善並飭將辦理情形隨時具報查核爲要此令

八月二日

廳長郭貴璋

◎訓令萬全縣令爲遵照指示各節轉飭改善文 第三一八號

爲令遵事案據科員耿魁梅觀察該縣教育情形繕具報告書連同調查表呈請查核等情到廳查該縣學校多半提前放假殊屬非是姑念誤解聽令情有可原免予置議師範講習所院落寬敞房舍敷用所長李永義作事熱心教員趙從雲教授國語講解明晰教員吳天保教授算術口齒清利精神充足惟說話有時面向黑板應即改正縣城高級小學設備粗具校長張守仁作事平安教員王殿卿教高一年級乙組國語解釋詳盡修辭方面應加注意教員丁冠德教高一年級甲組國語文法修辭均能解釋清楚教員馮應懋教高二國語解釋深遂惟於副本亦應加注意高初級女子小學地勢極狹校長馬增基守城尙可恐無發展能力女教員任秀容教高一年級復式班歷史講解清楚女教員王淑仁教初二三四年級算術講解明白惟進度稍慢洗馬林高級小學經費充足毫無成績校長喬培敷行將事有玷職守着即飭令力加整頓以觀後效初級第一校教員李光前教二年級國語教法尙可教員王俠教復式班三年級國語四年級習字教學尙合惟學生習字執筆多歪斜應改正初級第二校教員馮廷雲教一年級習字學生執筆歪斜尙有寫石板者實屬不合教授算術講解尙可訂正稍慢女子初小學女教員李若香試驗算術講解清楚高廟堡小學教員蘇萬安教復式一四年級算術教音宏亮教員冀元教二三年級算術訂正稍慢以上各節仰即轉飭教育局設法改善並飭將改善情形隨時具報查核爲要此令 八月三日

訓 令

訓 令

廳長郭貴瑄

●訓令寶業學校令為該校預科生證明文件迅即呈廳核轉文 第三二九號

為令遵事案據該校前曾呈送預科第一班學生名籍履歷表入學試驗分數表暨試卷一百二十六本呈請核轉備案等情到廳當以新招預科學生照章連同證明文件一併呈轉用示鄭重曾經指令在案現在為期已久尙未具復殊覺延緩除將各表暫存試卷發還外合再令催仰即遵照前令迅速呈送以憑核轉備案至要切切此令 八月八日

附發遠試卷一百二十六本

廳長郭貴瑄

●訓令延慶縣據視察報告令遵照指示各節轉飭改善並具報備核文 第三三四號

為令遵事案據科員耿魁梅視察該縣教育情形繕具報告書連同調查表並附具意見呈請查核等情到廳查該縣教育局長謝恩承發展教育頗稱得力着即傳諭嘉獎以資激勵縣督學賈允恭教育委員劉善德胡九源張之楨賈允中均能勝任師範講習所地址狹窄應另覓寬敞地點以便授課學生一年畢業亦較太短着再延長半年俾資深造所長馬大中作事熱心教授歷史引古證今頗為得法教員李湘潮教授區文講解清楚高初小學院宇清潔惟寢室住人太多廁所廚房亦極污穢均應改善小學無英語之規定應即免去校長吳堃寔心任事教員朱登輝教高二級算術教學不妥教員薛培晟教高一級國語能利用學生自動惟多無副本應即添設教員胡紹瑗教初一級國語繪圖講解引人入勝興味亦極濃厚教員王岡教初四級國語解釋文法極詳盡檢查副本亦均整齊以上兩員均着傳諭嘉獎教員李永山教複式一二年級音樂解釋音符大致清楚女子高初級小學地址狹窄設備簡陋外院住一尼姑尤不相宜應速令遷移校長吳廣與有責任心女教員李冰蕊教高一級算術教學不妥教授國語學生有無副本者應即添設女教員賀效周

教複式一三年級國語講解頗有精神女教員沈武琳教複式一二年級習字訂正得法講解清楚縣城初級小學主任路存禮辦事平妥教三年級常識教學尙可教員賈允誠教授體操精神振作步法稍差第二校教員丁壽城教複式班國語四聲分明教員馬大德教三年級手工教學平安第三校教員趙維城教複式班算術講解明白惟管理嚴苛亟應改正教員趙長庚教複式二年級國語教音稍高秩序稍亂教授習字筆順不合均應改正教室空氣不足應另開窗戶俾空氣流通聞家營小學教員魏文炳教複式一年級幼稚生常識教態自然聲音宏亮大豐家營小學教員張秉寬教複式班常識口齒清利並能改正土音惟二年級授課一年級開散殊不相宜大營小學教員樊玉如教複式班國語教態自然並能脫去土音教習字亦能注意筆順西白廟小學教員張福麗教複式班國語教學尙可惟應於注音上注意縣立第二高初小學廁所污穢廚房飯廳合用一室殊不相宜操場與民宅相通應隔一牆壁學生課後在教室呆坐亦非所宜應今在教室外遊戲校長李書田態度和藹知識豐富教員楊兆瑞教高二常識解釋明瞭惟睡讀垂音殊屬不合女教員侯桂荷教高二級手工教學平安女教員沈桂芳教女生體操精神充足惟學生稍欠活潑教員林世慶教高一級算術教法尙可訂正亦合教員閻登漢教高一級國語生字問難向解釋清楚教員吳鈺教三四年級國語習字解釋膚淺學生習字執筆歪斜應令改善初級第二部教員安迪吉教三四年級國語未脫土音應即改正訂正習字尙屬合法教員李維崑教授算術教學平庸教員王宗伯教一二年級國語教態活潑四聲分明永寧西關小學教員侯晉康教國語教學尙安惟教室空氣不足永寧北街小學教員吳振周教授國語口齒清利教法亦合惟採光不足臭氣觸鼻亟應改善講演所講員丁壽田講演尙可統查該縣教育近來日趨進步其應行改進之處亦多該縣長對於教育素負責任仰即遵照指示各節轉飭教育局設法改善並飭將改善情形隨時具報查核爲要此令 八月十二日

訓 令

廳長郭貴瑄

四一

◎訓令第一師範令爲准正紅旗總管函送蒙旗師範班學生附具像片仰卽酌量  
 選錄文 第三三六號

爲令遵事案據該校前以成立蒙旗師範班曾經呈請轉函各旗群總管保送學生以便考選當經分函並指令在案茲准  
 正紅旗總管函送高級小學肄業生白玉山一名現年十八歲外附像片一張並請逾格准予致試等由合亟檢同像片令行該校仰卽  
 酌量選錄可也此令 八月十三日

附像片一張

廳長郭貴瑄

◎訓令第一師範學校 第三四二號

業准

察哈爾旗群聯合辦事處函送學生杭嘉颯一名請轉送高小肄業或插入初級班以求深造等由准此查該生係初小肄業應附入該  
 校附屬小學肄業以資提倡除函復轉飭該生逕行報到外合行令仰該校遵照此令 八月十五日

附名單一併

杭嘉颯 年十四歲 左翼牧場 初小肄業

廳長郭貴瑄

◎訓令 省立中小學校 各縣教育局 令發十九年度學校歷仰遵照文 第三三八號

爲令遵事茲制定察哈爾省各級學校十九年度學校歷除分行外合亟檢發該校遵照并轉飭所屬一體遵照此令 八月十五日

附發十九年度學校歷一冊（見法規門）

廳長郭貴瑄

◎訓令第二女師校長劉景南案據該校長迭次面請辭職照准遺缺委張體方接充仰遵照交代文 第三四六號

為令遵事案據該校長迭次來廳一再懇請辭職情詞懇切未便再予挽留應即照准遺缺查有第一中學校訓育主任張體方堪以調充除委任並分令外合行令仰該校長即便遵照迅將經手事件妥慎交代毋違此令 八月十六日

廳長郭貴瑄

◎訓令張體方案據第二女師校長劉景南辭職照准遺缺委該員接充仰遵照接收具報文 第三四七號

為令遵事案據省立第二女子師範學校校長劉景南迭次懇請辭職情詞懇切業經照准遺缺查有該員堪以調充除委任並分令外合行令仰該員即便遵照迅即前往接收任事並將到校日期接收情形具報查核毋延此令 八月十六日

廳長郭貴瑄

◎訓令第一中等五學校仰速查明現有本埠旗籍學生肄業人數開單具復文 第三四三號

為令遵事案查本埠旗籍學生前經本廳撥案呈請升入高小者每名月給津貼二元以二十五名為限升入中等學校者每名月給津貼五元以十名為限年暑假停發按十個月計算分兩次具領已奉令准在案本年下半年應領津貼業經照案呈請飭發惟財政廳對

訓 令

四三

訓 令

四四

按此項津貼向未照案撥給須將現時在校肄業學生人數調查清楚開送名單方准撥發除分行外合行仰遵照迅即查明該校  
現有本埠籍籍學生人數開具名單呈送來廳以憑咨領如無此項學生亦速具復勿延為要此令 八月十六日

廳長郭貴瑄

●訓令八旗第二高小學正紅旗初級小學鑲紅旗初級小學鑲藍旗初級小學鑲黃旗初級小學令為遵照指示各節設法整頓文 第三五一號

為令遵事案據視察員吳震查視各該校辦理情形連同調查表呈請查核轉飭改善等情到廳查八旗第二高級小學校宿舍破壞恐  
有危險該校地點亦不適宜前曾一再飭令或移回原校或另覓相當校址籍資整頓事逾經年迄未辦理着即從速與各總管妥為商  
議擇地遷移學生四人實嫌太少程度參差混合教學亦有未合校長張紀元人頗儉樸學識亦優教授國語解釋清楚態度亦甚自然  
教員王存仁學識足用教授地理尚屬合法管理員放棄職務永不到校殊屬非是着即飭令勤慎將事以規後效倘仍不到校應即呈  
請撤換正紅旗初級小學院中雜草叢生殊嫌污穢學生六人實覺太少校長王文明辦事熱心教管亦尚合法惟經驗稍淺應即注意  
廂紅旗初級小學校劉長建貴學識雖屬平常尚能勤苦盡職教授算術大致尚合惟教音稍低應即改正鑲藍旗初級小學校室桌凳  
塵積窗戶亦未糊裱無固定課程表隨意教學實覺疏忽學生三人數太少校長劉毓秀性情拘束學識平庸教授國語大致尚合應  
努力振作以資整頓鑲黃旗初級小學宿舍不敷應用應與總管商酌添築校長者廷弼學識較優且有經驗教授國語書法講解清晰  
教法得當學生三十名尤為各校之冠統查各該校缺點尚多應積極整頓以求進步分除行並指令外合亟令仰各該校遵照指示各  
節設法改善並將改善情形隨時具報查核為要此令 八月廿日

廳長郭貴瑄



●訓令懷來縣令爲遵照指示各節設法改善文 第三五四號

爲令遵事案據科員耿魁梅視察該教育情形繕具報告書連同調查表呈請查核等情到廳查該縣教育局長朱文同學謙優良縣督學高枚海作事平安教育委員武佩文作事勤慎教育委員王豫震魏學賢成士駁陳海閏鈞亦均能勝任師範講習所借佔民房殊不相宜各種設備亦極簡陋應即趕速修理本校以便遷回所長程恩暄學識經驗均可教員王之恕教第九級化學講解清楚女教員朱敏如教第十一級國語精神稍差教員曹化南教三級台操教學平安縣立高初小學規模尚可惟平民工廠國貨商店徒有其名廚房廁所污穢不堪應即設添整頓寢室住人較多宜時常開窗以通空氣飯廳雜糞雜列殊不相宜教員楊復慶教初四體操尚有精神教高二工藝圖解詳明教員常秀坤教高一衛生講解詳盡教員高志曾教高二國語教學極合教員李菁教初一算術設計教學頗爲得法以上兩員均着傳諭嘉獎教員梁克厚教初四算術講解明白訂正敏捷縣立女子高初小學寢室住人較多應注意空氣流通廁所污穢不堪務宜時加掃除課程爲鐘點制連上四堂學主精力恐有未及應即改正校長張鴻奎人尙精明教員鄭魁助長會訓話口齒流利教高一級算術復習題目應令學生演算教員加以指導女教員利蘊貞長會體操大致平安教複式班三四年級國語書法大致尙合惟作文命題稍有未安教員趙德馨教高二級國語精神足用惟念讀時間稍長女教員朱崇謀教複式一二年級算術教學平安縣城公立初級小學廁所污穢應即掃除主任祁書會照顧不周教一三年級國語大致尙合教員高文元教二四年級書法學生頭歪筆斜亟應更正教國語解釋明白教教員韓廷俊教一年級國語讀音正確女教員朱文英教一四年級國語解釋簡各教員十職教複式班二四年級黨義大致平安女教員宗秀容教一三年級常識讀音太低精神照顧不周應即職教員王國棟教一三級國語書法讀音緊促學生執筆歪斜均宜改善新保安高初小學飯廳積土廁所污穢成績室殘缺不完公賣室形同虛設均應整理校長吳世助頗有教育知識計劃進行均屬妥善教員馬浴沂在朝會時身著長袍精神萎靡教高二級國語講解清楚惟教態呆板精神不振改

訓 令

文言簡明適當當改白話用字不妥應即飭令振作並宜注意國語教員張鎮國教高一級兩生教態穩重講解清楚第一分校既在本  
 校院內應即合併教員王體仁教初三級算術口齒清利教學合法惟教室任人唾液不既難觀亦碍衛生教員李樹聲教初四常識教  
 學尚無不合列表釋義亦極詳盡惟學生副本率多塗抹殊屬非是教員王適平教初四級美術教學極合第二分校教員張純品教複  
 式一年級國語講解清楚惟學生書法執筆不合應即改正第三分校教員孟甲第王錫佑二員監視學生課外工作應注意空氣流通  
 第四分校教員王盛忠教複式一二年級美術教學不妥教員朱之明教幼稚班書法筆順不合第五分校教員艾萬庫教複式班一二  
 年級書法國語教學不妥第六分校教員宋仲俊教授常識大致尚可借道設立民衆學校代庖教員張桂芳監視學生課外自修大致  
 尙合新保安女子高初小校寢室屋大人多飯廳廁所污穢不堪其地設備大致可觀校長蕭忠老成練達教員石岐教高二級算術精  
 神不振批改國文尙無不合女教員張漢昭教高一級國語文體大意均能解釋清楚女教員赫鑑秋教高一級手工教學尙合第一分  
 校女教員杜生梅教一二年級常識聲音宏亮教學合法第二分校女教員董湘濱教學尙可惟學生缺額太多應加督促免致荒廢第  
 三分校教員王洪九教一二年級常識聲音太低精神不振應即聘女教員張鳴岐教複式三四年國語教學不妥女教員王禹鼎教  
 複式一二年級國語教學尙可惟低年生座次應移近門戶以便出入沙城高初小學院落不整飯廳污穢且勢將倒塌應即設法遷移  
 學生寢室住人過多宜注意空氣之氣流通後院與住戶通連亦應設法隔斷校長郭毓林魄力較弱教員王玉寶教高二級地理就圖講  
 解十分明瞭教高一級國語解釋大意亦極明晰第一分校教員韓國輔教初三四年級常識預備段時間太長教員艾允陸教幼稚班  
 國語常識直至下課學生未展課本殊屬非是應即撤職女子初小學女教員王志貞教初三三年級常識教學尙可教員成瑞泰教高  
 一級算術教學尙合教員柯仲節教初四年級算術訂正錯誤亦能明白女教員魏淑謙教一二年級國語常識解釋詳盡教員楊萬魁  
 教一年級國語幼稚生習字教學不妥教員蔣名川教授算術頗具精神攀山高初小學寢室住人太多廁所污穢不堪操場高低不平

應應理校長任自選精明幹練長操訓話亦頗懇切教員成士驥教初一算術教學平安教員高於零教高二國語講解清楚教學合  
 適應即傳論嘉獎教員王守國教一二年級國語教學尚可惟教態嚴厲學生頗具戒心殊不相宜應即改正教員朱光煜教幼稚生國  
 語音書空至再至三學生印像頗深教態亦極和藹教員梁哲教複式班三四年級常識講解明晰教員戴宗義教高一二年級體操頗  
 有精神第一分校學生破衣垢面滿身塵土應即轉飭注意雅潔教員張萬鐸教複式一三年級習字國語教員讀音高長學生仿讀高  
 長尤甚殊屬非是應即撤職南關初小學校教員董際春教複式班常識偏於注入應即改正女子初小學校教員丁惠昌教幼稚生  
 國語教學尚可惟書空筆順不合代庖教員楊岳明教三四年級算術教態活潑演算敏捷龍王堂小學教員成春煦女教員王巖榮於  
 完課之後監視學生仍在教室呆坐殊不相宜桑園高初小學男女廁所均嫌污穢校長李根訓練學生大致尚合級授高預黨講解  
 明瞭女教員馬瓊蓮教複式二三年級常識口齒清利女教員吳淑民教高初合操教學平安教員萬樞教高二算術國語大致均合惟  
 教態嚴厲改文欠妥應即改正教員王正善教高預初四算術教學尚妥教員張文修教高預國語初四習字段落結構均能注意惟習  
 字筆順不合應即改正教員胡允德教一年級國語教態活潑教幼稚生習字筆順不合第一區講演所講員韓國寶作事平安第四區  
 講演所大致尚可第五區講演所講員李之元頗能勝任新保安講演所講員齊銘先亦能勝任各村初小及講演所附設之民衆學校  
 成績亦可查該縣教育大致尚可而應行改善之點亦頗不少茲列舉如下 一各區高小經費因稅務關係呈恐慌狀態應由該縣努力  
 維持一各校儀器標本或殘缺不完或毀壞淨盡亟應添設一校園菜蔬應令學生種植手工作品應令學生出售一學款亟須統一  
 應再添登學一人一各高小英語不符部章應飭令免去一各校課程表應改為分數制以上各節仰即轉飭教育局設法整頓並將整  
 頓情形隨時具報查核爲要此令 八月二十三日

廳長郭貴瑄

●訓令第一師範學校 第三五七號

案據該校前會呈請蒙旗師範講習班續行招生時如不能足額擬暫招收口外六縣學生等情到廳當經轉呈並指令在案茲奉  
省政府教字第五二八號指令內開呈悉查該講習班原為提倡蒙旗教育而設仰即嚴令各旗詳限期保送以符原章若續行招收仍  
不足額數時再行核辦此令等因奉此除再函催各旗詳作速保送外合亟令該校知照此令 八月二十四日

廳長郭貴瑄

●訓令中等學校文 第三六〇號

案據上海開明書局店經理杜海生呈稱為呈請事竊商店出版之初級中學學生用開明英文讀本三冊係語學專家林語堂博士編  
著業於本年二月二十六日呈奉

教育部審定認為合於初級中學校英語教科書之用並蒙頒發審字第三十八號執照查林博士前在德國來比錫大學美國哈佛大  
學等處研究語言學多年曾任國立北京大學英文學教授國立北京師範大學英文教授法講師對於英語教科書之編纂法研究歷  
十餘年之久並為考察中國學生初習英文之心理起見復在清華大學擔任初級英文教師林博士編著此書實抱革新中國英文教  
學法之志願與售書店雇用專以編輯為職業者迥乎不同商店對於此書之校印裝訂等項亦復鄭重將事不敢疏忽出版以來風行  
內海銷數激增兼荷英美各國批評家在上海各西字報著文獎許認為中國英語教科書空前之著作素仰  
廳長銳意革新教育對於善良教本獎勵不遺餘力謹將開明英文第一至第三各三冊具文呈請

鑒核倘蒙

俯賜贊許伏乞

通令全省各初級中學一體採用俾幸學子學習英語得以減省日力進窺各種高深學問其為裨益當無涯涘等情據此除批示外合行令仰該校酌量採用可也此令 八月二十七日

廳長郭貴璜

●訓令各縣教育局各中等學校奉令飭屬嚴防共黨文 第三五九號

為各通事案奉

省政府憲字第三八二號通令內開為通令事案奉

第三方面軍總司令部發字第四零號通令內開為通令事項據憲兵李司令報告內開敬陳者據職屬第三營長報稱偵探報告奉夏共黨屢次乘機窺襲因該省政府防範甚嚴該黨竟在井內投放毒品致使井水微現紅黑色且有臭味間亦有少數人民因此食之而死者現有省政府傳知全市軍民加意慎重等情據此查察夏共黨竟敢投毒井水其設計之險在省會城市誠不可不有相當之注意除飭職屬嚴行防範外可否通飭各省軍警妥為留意俾保無虞之處理合報告伏乞鑒核訓示為禱等情據此除分令外仰該主席即便轉飭所屬一體注意為要等因奉此除分令外合令該廳仰即遵照轉飭所屬一體注意防範為要此令等因奉此除分令外合行令仰該校局遵照并轉飭所屬一體嚴防為要此令 八月二十七日

廳長郭貴璜

●訓令第一師範准商都牧群函送蒙旗班學生仰即酌為收錄文 第三六三號

據准

訓令

四九

訓 令

五〇

商部收群總管特穆爾博羅特函送蒙旗學生三名囑即轉飭該校收錄俾資深造等因准此合亟檢同名單像片等件令發該校仰即酌量收錄可也此令 八月二十八日

附發名單一紙

像片三張

廳長郭貴瑄

●訓令中等學校令發年度概狀表限文到一月內造報告文 第三六五號

為令遵事查各校校務之進行月異而歲不同須明瞭歷年概狀方足以資比較而求進步茲制定年度概狀報告表附加說明除分令外合亟檢發該校仰即遵照逐項詳細填明限文到一月內分造兩份呈候查核以便彙轉實為至要此令 八月二十九日  
附發年度概狀表一份（見法規門）

廳長郭貴瑄

●訓令蔚縣政府令飭辦該員等呈請挽留教育局長復職一案文 第三六六號

為令飭事案據該縣天照瞳聯合小學校校長苟盛林等聯名呈請挽留教育局長復職等情到廳除批示外合行抄發原呈令仰該縣政府查核辦理此令 八月二十九日

附抄發原呈一件

廳長郭貴瑄

●訓令赤城縣縣長飭併案辦理第二區區長楊芳摧殘學校一案文 第三六四號

爲令飭事案據該縣教育局長喬潤等聯名呈控第二區區長楊芳摧殘學校等情到廳除指令外合行抄發原呈令仰該縣政府併案辦理具報此令 八月二十九日

附抄發原呈一件

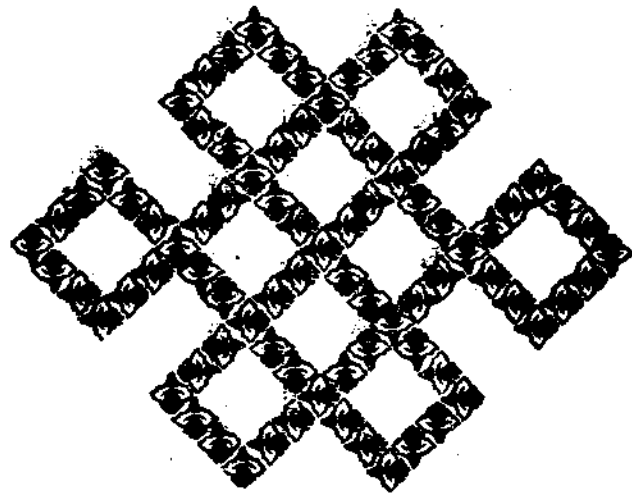
廳長郭貴璵

●訓令第一女師仰將經手開支各款迅即按月造具計算書表簿呈報勿延文

第三六九號

爲令遵事照得各機關開支經費例應按月造具計算書對照表連同單據呈報核銷久經遵辦在案茲查省立各學校均已照章辦理惟該學僅據張前校長將經手開支二月份數目計算呈報轉報核銷計自該校長任事以後迄未遵章造報現在十八年度業已終了未便再事延宕爲此令仰該校長即便遵照迅將經手開支各款按月分別造具支出計算書收支對照表連同單據貼存簿呈送來廳以憑轉報核銷案關計政勿稍違延切切此令 八月三十日

廳長郭貴璵



第 二 章

三



# 批 示

◎批汽車學校創辦人趙蔭林等據呈送汽車學校簡章請備案文 第三二號

呈及附件均悉查該創辦人等所擬汽車學校簡章係屬藝徒性質與學校名稱不符亦無呈請立案之必要仰即知照簡章發還此令

八月二日

廳長郭貴璋

◎批開明書局據呈送英文讀本已飭各校量予採用文 第四二號

呈件均悉已據情轉飭各校酌量採用矣仰即知照此批 八月二十七日

廳長郭貴璋

◎批苟林盛等呈一件為聯名呈請挽留教育局長復職文 第四四號

呈將已抄發原呈令行該縣政府查核辦理矣仰即知照此批 八月二十九日

廳長郭貴璋

批 示

五三

批

示



# 佈 告

## ●佈告爲奉令代蒙藏學校招考蒙旗學生請先期函送文

爲佈告事案奉

省政府教字第三五七號訓令內開爲令遵事案准

蒙藏委員會駐平辦事處  
北平蒙藏學校  
函開逕啟者查敝校招收學生辦法及名額會擬定章程會呈

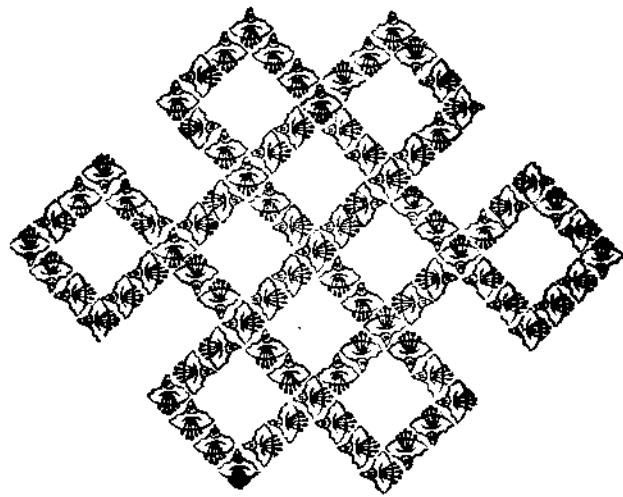
總司令閣核示在案茲奉辦字第六七二號指令內開呈及章程均悉查所擬辦法及章程尙屬可行應由該校會同該處函請各省府代爲致送等因奉此相應連同章程會函煩請貴省政府查照就近代爲訂期招考所轄錫林果勒盟十旗察哈爾部八旗四牧場蒙古學生選拔優秀錄取十名函送入校俾資造就至級公誼此致等由准此合行檢同招生簡章八十份令仰該廳迅速擬定考期及試場通知各蒙旗學生前來致試錄取後呈報本府以憑轉送此令附招生簡章八十份等因奉此茲定於八月二十日起報名二十八日截止九月一日致試仰蒙旗有志深造各生携同各該旗證明文件來廳報名聽候致試幸勿自悞特此佈告 八月八日

附招生簡章

廳長郭貴璜

佈 告

佈  
告



五  
六

A decorative rectangular border with a floral and leaf pattern, framing the central text.

法  
規  
門

法 規

●察哈爾省各級學校十九年度學校曆

年 月 日	十九 八 十五	十 十	十 十二	十 二十三	十 二十一	十 二十二	十 二十九	十 七 九
中小學校第一學期開始	孔子誕日紀念休假一日舉行紀念式講演孔子言行	國慶紀念休假一日舉行紀念式講演民國開國史	總理誕日紀念休假一日舉行紀念式講演總理革命史	中小學校年假開始	中華民國開國紀念休假一日	中小學校第二學期開始	總理逝世紀念休假一日舉行紀念式講演國民黨歷史	黃花崗七十二烈士殉國紀念休假一日舉行紀念式講演七十二烈士殉國事略
各級學校放春假一日	國民革命軍誓師紀念休假一日舉行紀念式講演北伐事略							

法

規

法 規

五八

		二十 中等學校暑假開始
	二五 小學校暑假開始	
附	<p>一年暑假起訖及放假日數係參酌本埠氣候規定所有本埠及宣化中等各校均須遵行至各縣因氣候及農作交通情形或有不同得酌量變通但總日數小學以七十二日為限中等學校以七十七日為限</p> <p>二本學校曆本省公私立中小學校均適用之</p>	
註		

察哈爾	立	學校年度概狀報告表	年 月	日 遺 報	項目	由
關 於 職 教 事 項	關 於 設 備 事 項	關 於 學 生 事 項	關 於 經 費 事 項	關		

法 規

五 九



於 學 業 事 項 於 訓 練 及 學 事 項 於 課 外 游 藝 事 項 於 國 際 生 活

於 國 際 生 活	於 課 外 游 藝 事 項	於 訓 練 及 學 事 項	於 學 業 事 項

海  
邊

木  
◎

項事查對未於關項事

說

一 茲規定每年度概狀報告表凡中等以上各學校每屆一學年終均應遵照此表呈報一次由本廳將歷年報告逐校各為一帙以便比較歷年狀況有無進步並彙報備查

一 關於職教員事項叙明校內某職某姓名因何項事由由於某月日離校由何人接充或因何項事由增設某職於某月日延聘

一 關於設備事項叙明校內建築何項房舍或場所購置何項器械標本儀器並何種參攷用書其設備等項受有意外損失者亦於此項註明

一 關於學生事項叙明每班若干名較原規定之額數缺少若干名或溢額若干名某學期招生若干名插班若干名畢業若干名退學休學轉學及死亡各若干名除插班生畢業生照章另報外其死亡者並宜詳叙其姓名病源

法 規

法 規

一 關於經費事項敘明職教員薪水佔經費百分之幾辦公經費百分之幾公費學校學生膳費佔經費百分之幾如學生不足額及年暑假所餘膳費移作何用或佔作結存並宜詳敘其理由至學校受人捐助銀錢或物品者亦應註明

一 關於學業事項敘明某級某學科教授時間有無增減並增減之原因及本校成績或講義錄等出版物

一 關於訓練及教學事項敘明對於學生德智體美羣育用何項方式加以訓練教學授用何制並敘明採用之理由

一 關於課外游藝事項敘明校內有益身心之游藝如劇團體育演說及各種研究學術之組織等

一 關於臨時發生事項敘明學校有無疾疫災變及學生滋事或與外界有何項交涉等類

一 關於未來計畫事項敘明將來校舍如何擴張學風如何養成學業如何進步等明

明

### ◎北平蒙藏學校招生簡章

- 一 名 額 四十名
  - 二 程 度 高級小學校畢業或有同等學力者
  - 三 年 齡 十五歲以上二十五歲以下
  - 四 試驗科目 國文算術及常識測驗
  - 五 編入年級 程度優者入中學一年級較差者入補習班
  - 六 保送方法 此次招生較少若按盟旗分配殊少妥善辦法除青海康藏阿拉善及額濟納限定名額函請各該地方官署保送外其他各盟旗特請各該省政府代為考送
- 1 以下各盟旗學生請遼寧省政府代為考送  
哲里木盟 呼倫貝爾部 伊克明安旗 布特哈旗
  - 2 以下各盟旗學生請熱阿省政府代為考送  
卓索圖盟 昭烏達盟
  - 3 以下各盟旗學生請察哈爾省政府代為考送  
錫林果勒盟 察哈爾十二旗
  - 4 以下各盟旗學生請綏遠省政府代為考送  
烏蘭察布盟 土默特旗 伊克昭盟

法 規

7 考 期 及 試 場

法

規

六四

1 各省政府考期及試場由各省政府公布

2 本校定於九月一二兩日考試即在本校舉行惟青海康藏阿拉善及額濟納等處學生若不能如期到至時准其隨到隨考但至遲不得過九月三十日

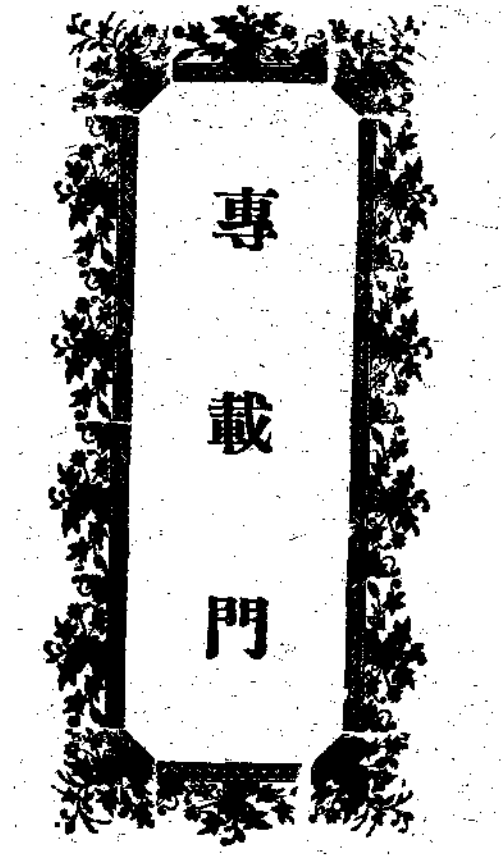
八 報到時應交證件(先期交由地方行政官署轉寄亦可)

I 各該區域行政官署保送文件

2 畢業證書或修業證書

3 最近四寸半身像片

九 校 址 北平西單牌樓北堂子胡同西口內路南



專

載

門

## 專 載

### ◎推行注音符號的目的

蔣夢麟

推行注音符號，已經由第二次全國教育會議議決，同時中央第八十八次常會也有一個決議案，中央還定了三項推行的辦法：

- 一，令行各級黨部，使黨部人員一體採用，以增宣傳黨義上之便利；
- 二，知照國民政府令行各機關人員，應一律熟記，藉以因察失學民衆疾痛之助；
- 三，飭教育部令行各級教育機關，師生皆應傳習，協力以助民衆補習教育容易進行。

現任教育部已公布了一個注音符號推行委員會組織規程，先由部組織一個注音符號推行委員會，並且通令各地教育行政機關也組織注音符號推行委員會，以爲專事推行注音符號的幹部，教育部奉了國民政府的命令之後，又着手編輯一本注音符號傳習的小冊子，把學習注音符號的程序和方法，編成一本教科書，供給人們做學習的材料，將來這本傳習小冊編成後，擬再請對注音很有研究發音又正確的專家，來灌注音符號的留聲機片，大家只憑留聲機片，就可發音，於學習上便利得多了。

我們爲甚麼要積極的推行注音符號呢？

我們大約的估計，（因爲沒有精確的統計可查，只好說大約的估計。）中國人口有四萬三千六百零九萬四千多人，其

專 載

六五

餘百分之八十，就沒有受教育而不識字了。教育是立國大體，識字是人生要事。一個國家裏面有這多不識字的國民是何等嚴重的問題！本黨秉承 總理的遺教，傾盡政府，實施訓政，力求真正民主國家的實現，目前極不可緩的一步工作，就是訓練人民行使四權，養成人民政治能力，以植憲政之基。試問有這多「目不識丁」的人民，如果不使他們受相當教育，四權如何可以行使？民權怎能普遍！何況處在今日生存競爭的時代，無論求個人生存，民族生存，都非使個人本身，民族份子先有充實的生活能力不可……我們常說歐美各國如何的富，如何的強，要知道他們富強的原因，就是他們國民受教育的人很多。據前幾年的統計，德國識字的人，佔全人口總數有百分之九十九，法國有百分之九十六，五，日本有百分之九五，美國有百分之九二。三，英國有百分之八六。五。就是意大利也有百分之六一。三。中國只有百分之二十，——或許還不到百分之二十，——如果不發奮圖強，使全國識字的人數增加，增加到和歐美各國的比率差不多，說句悲觀的話，中國終久是歸於天演淘汰的，因為這是一個根本問題，並不是我們願意說聳人聽聞的話，爲了這個原故，我們不能不努力於識字運動。

我們既要努力於識字運動，我們知道中國教育最不經濟的莫過於識字問題，教育家最攪腦汁研究的，也莫過於識字問題。中國文字共有四萬多字，現在通用的大約有四五千字，據前幾年中華教育改進社所編的平民千字課，要一年的時光才學完，本部所編的三民主義千字課。供給民衆補習，也有四個月的光，才能學完，通用的四五千字，至少就要學兩三年了，莫說時間不經濟，拿中國現時社會上一般人的經濟能力來說，也太不經濟了，所以我們要使義務教育能够普及，補習教育能够實施，小學教育能够改進，中學教育能够提高，必定要用一種「費力少而成功大」的方法，把這種識字的困難問題，澈底解決，我國的前輩先生也曾感覺到這個問題，也曾定有注音識字的方法，叫做讀若，叫做直音，叫



備反切，把一個字一個字的音注了出來，幫助人們識字，也有不少的力量。但是沒有科學的方法，拘牽門類，到反覺得繁複累贅，不容易懂了。如果用注音符號去注音，只要記得四十個字母，學會拼音的方法，那末，文字旁邊注有符號，一看就可以讀出音來，由音會意，由意識字，豈不方便？若是我們把一個字的兩旁，左邊注了方音，右邊注了國音，由方音識字，由字識國音，豈不是讀音統一也在其中了麼？在現在這種學術發達，人事繁複的時代，一切治事的方法，都要使他一天比一天簡便才好，有了這個極犀利的識字工具，中國幾千年來教育問題中最困難的識字問題，可算澈底的解決，我們既是認識字運動是目前的最緊要的工作，所以我們就應當努力的推行注音符號。這是我們推行注音符號的意義，也是我們推行注音符號的目的。

講到這裏，我們要特別提出來說的，就是推行注音符號的主要目的不是統一國語而是普及識字，所以教育部於製定國音符號以外，還要就各地方音，製定方音的潤母符號。

我們知道注音符號是從前所謂的注音字母，推行注音字母的運動，不自今日始，已經在好幾年以前了。從前初推行注音字母的時候，何常不是鬧得轟轟烈烈，然而後來竟成『強弩之末』。氣息奄奄，差不多沒有人過問了，這是甚麼緣故呢？其中最大的緣故，就是本末倒置，把識字最利的工具，誤認為統一國語最利的工具，大家努力方向，都偏重在統一國語方面，以為幾個注音字母一通行，全國各地不同的方音土語，都可一致的統一種話，同一聲音，同一腔調。於是大家都在所謂標準音，標準語上爭辯，各樹旗幟，而各地學習的人，因為要摹倣標準，標準語的關係舞舌弄牙，輾轉相傳，結果成一種『四不像』的話。大家以為失敗了，所以學習國語的熱潮，漸漸的冷了下來，注音的方法，也就無形停止住了，殊不知把注音字母認為統一國語的利器，這是錯誤的，統一國語，有一個最重要的條件，就是『交通便利』

專 載

，如果忽略了交通便利這個條件而去求統一國語，猶之乎「緣木以求魚」難有成功的希望，誠然，在同一個民族裏面，有多少種不同的語言，是最妨礙於民族的感情和團結力的，今日中國語言這樣復雜的情形，固然有統一之必要，但是，方音土語之所以成爲方音土語，是有牠歷史上的關係，地理上的關係，絕不是一時偶然的。我們要消滅方音土語，應當要打破造成方音土語原因的天然的隔閡，要是打破這種天然隔閡除了使交通便利沒有第二個更有力的方法，如果交通便利，南方的人可以到北方去，西方的人可以往東方來，日子久了，彼此同化，語言不待統一而自然趨於一致了，假使此時我們不努力於便利交通而努力於用注音字母統一國語，充其量也只能行之於「普通話」流行的地方，和已經識字的一個階級，因爲他們已經會說普通話，要教他說和標準音一致的國語，不過進一步求其好聽，他們已經認識文字，要教他們讀如標準音一致的國音，也不過進一步求其好聽；其實這是成了，「藝術化」去了，於大多數不識字字的是無補的，吳稚暉先生講推行注音符號有一段話說：

「我素來講穿「草鞋主義」爲甚麼？鞋的功用，一是保足，二是跑路，草鞋保足勉強可以，跑路則再好沒有。如先生大人們的皮鞋，有價值到二三十元的，其實穿到二三十元皮鞋的人，在家有地氈，出門有汽車，名是鞋，其實變成裝飾品了，飾品可以不用，有用的還是草鞋。但願各位實行我的「草鞋主義」，」

吳先生這段話，可以做從前一般人用注音符號專事來統一國語的一個「當頭棒」，因爲現在國裏面還有百分之八十的人不會識字，不利用注音符號去教他們識字，而偏要大多數能說普通話的去說標準音的國語，這豈不是只講裝飾而不講實用嗎？猶之要跑路，丟了草鞋不穿，去穿二三十元的皮鞋，試問以現在教育不普及，交通不便利，人民生活困難的中國，還有甚麼能力去穿二三十元的皮鞋呢？

但是，我上面說的話，並不是絕對否認推行注音符號不能統一國語，論到注音符號的功用，也可以統一國語，不過是由注音識字的當中順便得到的一種副作用，這種順便得到的副作用，還是要賴交通便利的物質條件，然後才能收統一國語之效。所以，此時我們要應當打破以前「推行注音符號之目的在統一國語」的觀念，把統一國語，期之五十年之後，現在只知道「推行注音符號之目的在識字」的一個單純的觀念，一切推行方法，都準此鵠的去做。方音也可以注，土語也可以注，不一定要指定某地方的音纔是標準音，某種語纔是國語。總之，目的是要用注音的方法，使國內百分之八十的這些不識字的人，能在一個短期內識字。所以，吳先生說：

「如齊波人唸『我們』爲『阿拉』，你給注音，便在『我們』下，注上『阿拉』，一看就懂。所以最後的口號是『我們就是阿拉』。

固然，教齊波人認識『我們』兩個字，沒有吳先生說的這樣簡單，但是，我們不用這個方法，定要用國語國音去教向來只知道『阿拉』不知道『我們』又不識『我們』兩字的甯波人來認識『我們』兩個字，真是要甯波人先變做一個啞吧。然後另換一個啞子纔來讀『我們』，說『我們』，小孩子或許可以，十五歲以上的：恐怕就很吃力了，他們仍然要說：『我們說：『阿拉』多方便，何必定說『我們』呢？』那末我們只好等這般人死過乾淨，『我們』兩字才能在甯波通行。這是何等可笑的事！所以這次我們推行注音符號，應當要叫出下面的幾個口號來：

- 一。推行注音符號的目的是使不識字的人識字；
- 二。推行注音符號，不是用來統一國語；
- 三。我們先使不識字的人識字，由普及識字後去求國語統一。

載

### 進 步 教 育 的 原 則

- 一。順着自然發展。
- 二。引起作業的動機。
- 三。教師及引導者而非事業的主人翁。
- 四。學生發展的科學的研究。
- 五。對兒童生理上的發育加以注意。
- 六。學校與家庭合作以發現兒童生活的需要事項。

◎注音字母的功用

吳稚暉在二全教會講演

諸位先生，我本來無資格講話；今天許我講話，或者因為我年紀大，可是今日中國之糟糕，一定是老輩沒弄好，所以老輩，我，應當是過去的人，我沒盡過去的責任，所以抱愧，不敢講話。

今天「倚老賣老」大謬又向諸位說話，而且藉此向諸位全中國大學問家教育家有一個請願。說起來，話非常小。不過，「賢者言其大者」，言大者是諸位「賢者」的責任；「不賢者言其小者」。兄弟是不賢者，所以言小者。

大家知道，中國如此情形，處處不能與世界各國競爭，是因為知識不夠，其實還不是，是方法不夠；方法是從知識來的，沒有知識的方法，也就不成方法。無論甚麼高深學問，沒有方法，便不能證明牠的理論，如相對論，便全靠方法的證明。俗語說，「無牛狗耕田」，都知道狗不中用，其實是方法不好。

現在請諸位看這個圖：

殘廢
老入五十以上
兒童六歲以下
癩髮補

專 載

習教育者	學齡兒童	識字者
------	------	-----

中國人識字的只十分之一，入學兒童只十分之一，不識字的應受補習教育的差上多佔四分之三了！六歲下的兒童，這是將來的主人翁，應注意的十分之一的五十以上的老人，像我，是不中用了，無須費諸位的心來教育了，其餘十分之一殘廢者，很可憐，也應設法幫助的。

十餘年前，我在上海遇着個日本人向我說，很客氣地吞吞吐吐地說：「這幾年貴國似乎太忙，關於識字的事務太少。像敝國日本，便樣樣都辦，識字的事務更多，所以百人中有一百個人識字，像貴國，恐怕只有三十五人吧。」前天遇着滬江大學校劉先生，他說前回出席瑞士的世界教育大會（*World Education Conference*），許多人問中國的識字人數的比較，劉先生腴腴地只說，國家多事，還沒有詳細的統計；外國人不知趣，又問下去，要說個大略的比較，劉先生是不肯說假，可是真的又不知道所以弄得非常的窘！今天此地沒有外國人，關着門說不怕甚麼，實在一百人中只有二十個人識字呢。日本人說三十五，還打了虛價呢。

不過，百人中，有二十個人識字，原不要緊，因為不識字，有補助教育在，方法行得通不通，是另一問題，惟有社會中有一種無形的潛勢力教育太利害，譬如人類有文字的歷史，有限得很，數十萬年前，並無文字，世界也在進化着，

便是因爲老祖宗用口傳度其所得的經驗，代代相傳，社會便進化了。所以不識字的人並不全是蠢貨，不過環境不同，受的教育不同。譬如黃包車夫，現在也知說出甚麼「衛生」呀「打倒」呀……等口語，這便是社會的潛力教育出來的，

因爲這個原故，許多人都覺得識字並不甚麼重要，尤其如在坐的諸位大學問家，更視識字爲輕微。所以識字雖列有第一個大議案，責任却加在諸君肩上了。所以我要請願。















說到請願，請願甚麼呢？請以四個字做題目，便是「注音字母」，說到注音字母諸君一定說「很贊成，教他們去好了」，可是諸君自己却看成太小的事，不先學他，等到車夫們學會了，拿注音字母給諸君通信，諸君不說不懂，一定不理他，於是車夫只敢同車夫通信，不敢與大人先生往來了。所以今天請願，不賢者言小者，既言小者則小者在不賢者看來，却是性命交關的的天大的事。

注音字母本身，沒有推行普遍，過去有兩個大錯誤，其一，推行時，過去既沒向大總統請願，現在也沒向中央要求怎樣，從前頒行時，也不過教育是第一個先懂，推下來中央各部應第二個全懂，再下去，凡在衙門的公務人員。便應當考成，不懂的便記過或革職的。爲甚麼，注音字母，都不懂得還算識字嗎！還能作公事嗎？沒這樣做，是一個大錯誤。其二，新舊兩輩的反對舊的說甚麼也叫洋人，這樣彎彎曲曲的東西，想撲滅數千年相傳的漢文嗎，不行，新的說，何必造作甚麼字母，多費事，使用「ㄅ」「ㄆ」不行嗎。新舊都反對，如何能推行普遍？所以要向各位請願。

實則，都是誤會，「注音字母」並不是「文字」，也用不着做文字，也輪不着做文字，文字是文字，注音子是注音字，不說是文字。說「拼音」好了。我下一句注語說，「若諸位有能力，改正拼音的方法，無論用甚麼都行，使用「p. p. 也好，「我並沒說應廢漢字，「不是不要、是不能」，不過重要的，是要有「傳聲的法子」，無論甚麼，

只要能傳聲，便成功了。

我今天坐汽車來，寫張條子貼在車門上，如「不認得字很苦，大家趕緊想個法子來認字」，（旁註注音字母）大家不認得，於是我在每個字旁邊畫一道符，「吱哩咕嚕」這麼一唸，大家便唸出「不認……」的句子來，諸位一定說有法實了。所以只要有傳聲的方法，無論用甚麼字都行。然而這方法便實在太難，諸位博士們講話，「吱哩咕嚕」，自然愈令人不懂才愈有趣味，可是教粗人怎行？顧亭林好講古音，有一次一個朋友向他說「挺忙」（音），顧亭林不懂，朋友說「明天」的古音呀！便以現在的方案說，每年入學兒童二百萬，然而那三千八百萬兒童呢，便二十年也只四千萬兒童，談何容易普及識字呀！我與吳稚暉夫人結婚四十餘年，至今尚不識字，可見識字之困難，是無以復加。但是有了注音字母，十點鐘便可學會，至多二十分鐘，便甚麼字也都認得了。而且又容易學，兒童學會了，回家去，可以教他母親，教他嫂嫂，這又何樂而不為？

又有人說注音字母不文明。那麼請看最文明的字，。是從埃及來的，，字最初為，貓頭鷹形，取「阿」聲罷了後來簡寫為，再進一步草寫為即「阿兒法」，正寫為如牛頭形，最後成形，又字最初為，簡為，進步為，取房子形，埃及人房子是用柱子支着斜在水岸邊的。後來希臘採用過去，因為希臘房子講究些，底下沒有柱子，便放上去做旗竿，成形，後來有樓的人，便又加上一層樓，成形了，說到底。不過牛頭房子而已，有甚麼文明！不過他們子孫好，不像我吳稚暉這樣，所以能表揚而光大之，都叫物文明字罷了。

所以說，文字自文字，拼音自拼音，兩不相關。實在僅是注音，說字母已覺不當。只可說「拼音方法」而已。如說文字可以萬能，何以我國不識的竟有七十餘人呢？所以「文字」是指能說高深學問的東西。文字自身，大有分別。如牛



津大學，韋氏大字典，四十年來，還未告竣，最近聽說改正了五百多個生字，如英文「草地」「看」「海」三個字都是讀「西」。w音，然而組織的字母各有不同。許多人說外國教育容易。實在大不容易，外國小學生，儘管能寫信作文，而拼音的錯誤，異常的多。便是中學生，也是字典不離手。因為文字自文字，拼音自拼音，絕對不同的。我們中國的文字是好的，然而沒有拼音法，所以弄得識字比甚麼還難。

讀注音字母，幾分鐘便讀會，讀。o。非二十天不可，而且不够用，注音字母却够用。如經各位正當解決，負起推行的責任來。我敢語一兩年內，便全國人識字了。

日本人雖誇口說有九十五人識字，中國只有三五人，我敢說日本人只認得。o。a。「卡那」，不認得漢字。中國所缺的，僅僅是「卡那」而已。如拿「卡那」來同注音字母比較，非叩一百二十個喉頭不可。諸位都見過，北方牆角頭怕人小便，寫着「五居王八旦」。便是僅寫出「烏龜忘八蛋」的音，——龜字的古音，本來是「居」，諸位莫嫌讀日本文就誤時候，因為這是性命交關的問題，不能不講。

六朝時，日本人來學漢文。可是文字太難，學不成功，於是設法注音，又沒有甚麼好方法，僅學得點漢朝的「讀若法」，——東漢以後，才有「音」六朝才有「反切」，日本人僅學着「讀若法」如「家」字，有「阿」的音，於是注為「阿」。可是「安」字也註「阿」，因為沒有「安」音的字可註。於是「阿衣烏耶娥」下去。為甚麼又「客豈若克可」呢？因為他實在不懂拼音，只好勉強註音。或在漢字尾上加一個日本字，成一種四不像的東西。現在一般老舊先生們，因為注音字母像日本字，說注音字母一出來，快亡國了，他何曾知道日本字的內容呢？

說到中國的「反切」，也是最笨拙的方法。如海字注為「湖蓋切」(?)因湖音為hō，海也是h的聲母，可是。

專

論

專

載

七六

音無用，蓋音爲「海」也是的韻母，至而「音」沒用，所以讀「湖蓋湖蓋」讀一天也難讀出「海」的音來，所以反切最糟糕，不知考死多少秀才。注音字母便沒有這毛病，一念便得要注的音。而日本人尙且連反切也不懂。

此節(?)漢字音分三部，上去聲是一樣的。如四支五微……九佳十灰一董……五尾，十一尤等十三韻，日本字能全拚。至於東冬等十韻，日字便祇注「可」「睡」，脫去「日」的音。十一軫十二吻等音，是「日」字音日字有的，至於九青十蒸音是有「日」音的，日字沒有了，——不過「日」等字音，中國也僅廣東人還保留着祖宗遺傳下來的正音，別省也就沒有分別了。總之，日本文者「鳥龜忘八蛋」之文字也。僅僅中國的「讀若法」而已。所以離不開中文字，因爲並非文字，不過拚音而已。日本那那麼逞強，假使能自造文字，還肯用漢文嗎？所以，文字是有條理的，有分別的，注音字，却祇是拚音。講條理自有漢文在，兩不相亂，將來識字人教不識字人，雖用注音字母，仍不能離開漢文的反對者儘可不必就心。

記得從前徐傳霖(?)助陳炯明作亂，被審判在法庭上，拿供單他不簽字說不對，後來拿出自己的親供簽字，假使民衆將來認得注音字母了，而諸位不懂得，遇着這樣簽供事體怎樣辦？所以想推行注音字母到民間，必須在座先生首先自己懂得，才能推行得開。所以想推行注音字母，非從大人物開始不可。學界如諸位，政界如蔣介石，都非先懂得不可。莫嫌這字母是狗屁，字母是越狗屁越好，越狗屁便越簡易越易懂哩。所以我素講穿「草鞋主義」爲甚麼？鞋的工用，一是保足，二是跑路。草鞋保足勉強可以，跑路則再好沒有。如先生大人們的皮鞋，有價值到二三十元的。其實到穿上三十元皮鞋的人，在家有地氈，出門有汽車，名是鞋，其實度成裝飾品了。裝飾品可以不用，有用的還是草鞋。但願各位實行我的「草鞋主義」。

最後關，於注音字母更有最須注意的兩點。注音字母的功用，在統一語言固便利無阻。第一點固然重要，先生們應該主張，在學校裏，不能說國語，千萬不可教授國語。旁的功課無防用土音。縱然不能做到純粹國語。至少第一步要辨別「南腔官話」。譬如兄弟今天要不說「南腔官話」，而說無錫話來講注音字母，便精透了現在僅僅得拼音的方法流佈全國，這一步成功後，再來改良，便十分容易了。這一點，是要請願大家幫忙的。尤其重要的第二點，是注音字母，現只四十個，僅够注國音還不能註各處方言土音；因為僅僅注國音，各地方也難懂，所以應該「隨地注音」，不然，便做不到「便利無阻」四個字。比如兩個方言不同的人在一處作事，年長月久，彼此談話都互相懂了，將來通起信來，使用彼此互懂的那一種字注音。還有，將來識字的給不識字的人通信或寫甚麼，定須注音，而且注方音，這樣，這無弊端，人人可懂。如寧波哈我們爲「阿那」，你給他注音，便「在我」下注上「阿那」，一看就懂。所以最的口號是「我們就是「阿那」」。

## 教學注音字母的一個問題

總理在民族主義裏邊說：「造成民族的原因，是五種力，就是血統生活語言宗教風俗習慣」照此看來，語言之統一與否，和民族的盛衰，有很大的關係。我們的語言，省與省異，縣與縣異，即如我們江蘇省，寧屬之與蘇松，民間語言，已大不相同了，尤可詫異的，我們江浙人到廣東福建雲南貴州等省，十句話中，簡直有七八句聽不懂，有的靠着外國語來翻譯，方纔能够明白對方的意思。而且因為語言的隔閡，彼此感情，不能融洽，以致引起誤會衝突的，所在都有。中國民族如一盤散沙，未嘗非語言不統一為之厲階。所以要打通中國民族的隔閡，要增進中國民族的團結力，非統一全國語言不可。進一步說，統一語言是增進中國民族團結力的要素，也就是實施三民主義教育應有之辦法。我們實施「以三民主義做鵠的」的教育，無論以黨的立場來說，以教育原則來說，都要使我們所教的兒童，向統一的路上走。——就是教學國語，用國音（指北平音就是新標準音，以下仿此。）來教，所有土白的翻譯，當屏棄不用。

要語言統一，先要使讀音統一，要讀音統一，先要有一種工具，注音字母是統一讀音的工具也就是統一語言的工具。可是從注音字母產生到現在，已經有好多年了，講到他的成效，簡直等於零。這是甚麼緣故呢？從各方面考察起來，覺得對於注音字母懷疑的人，並不居少數。因有了多數人的懷疑，並不竭誠使用他，於是他的成效，也就等於零了。不過我個人的意見，覺得這種懷疑是不對的，並且無所用其懷疑。現在姑把對於注音字母懷疑的理由和反證，一一寫在下面。究竟對不對，請教育界同志指正。

一，語言是發表思想的一種機能，文字是代表語言的一種符號，注音字母是代表讀音的一種符號。我們平時教學漢字，已經覺得大不容易了，現在要在漢字旁邊，加上注音字母，就是一種符號旁邊，又加上了一種符號，兒童腦力簡單

不能領受，即使強行注入，醒靈灌頂，於兒童生理上，也不很相宜。照這麼說，小學校殊無教學注音字母之必要。

反證——漢字旁邊加上了注音字母，果然是添了一種符號，但是注音字母只有四十個，新標準音實行以後，廢掉方母广母，實際上只有三十八個。兒童腦力雖單純，我想添了三十八個字母的符號，也不致發生甚麼重大的影響。而且孰習了這三十八個字母以後，遇見了注的音，就可以以脫口而出，漢字的讀音，也可以解決了。所以從實際上說起來，加多了注音字母的認識，可以減少尋求漢字讀音的煩勞。得失相等，無所用其顧慮再用算術來比較，兒童習名數題，例須加數碼旁加注石斗升元角分等字，其結果，并不因加注石斗升元角分等字而攪亂其數觀念。即此也可以證明注音字母決不致影響到兒童認識漢字的機會了。

二，因歷史上遺傳上習慣上地理上的關係。不能教學注音字母。譬如南方人生長在南方，世代相傳，都是自己本地的土音，學校裏拿三十八個注音字母代表國音，使兒童學習以後，把世代相傳的土音，完全變成國音談何容易，而且從習慣說起來，朋友的交際，家人父子的談話，無一非土音，如果用了國音，一則不能暢達自己的意思，一則對方的人也覺不很便利，一齊人傳之，衆楚人咻之，安得不失敗。這是從習慣上說起來，不必教學注音字母。再想一想，現在所定的國音，於北方的多，遷就兩方的少，南北水土不同，語音各異，硬要南方人學這和南方相距甚遠的國音，是否相宜？這是從地理上的關係看起來，要想拿三十八個注音字母來收統一語言之效，事實上是不可可能的。

反證——方今交通便利，人事日繁，南方人時到北方去，北方人時到南方來，侷促鑿牙的土語，斷不能應用之於彼此的交接，外國語何且能學，何況本國語。如慮練習的機會太少，不妨造成國語環境，多予以練習的機會。

三，注音字母是用拚法教的，拿英語的教法比例起來，就覺得不很相宜了。你看！近來歐美的教育家，教學兒童文

字的新方法，不從拼音入手，直接把拆成的字，整個的使兒童認識。因為拼音用字母，是一種分析的方法，是理論方法，不合兒童心理，不合教學原則。注音字母是用拆法教的，在兒童心理上不相宜，在教學原則上也不相合。拿這種不合兒童心理不合教學原則的注音字母去教給兒童，實在不很相宜，所以在小學裏儘可不教注音字母。

反證——英文字母的本身，除掉 a, o, u 五個元音以外，其餘的字，沒有意義可尋，注音字母的本身，有許多可以用事物來代表的，如一之為衣，X之為屋，P之為字，L之為絲等，是合於兒童心理的，並不論理的，這種毫無意思的英文字母，豈可與注音字母相提並論。

四，十個注音字母裏邊，類似的音也有，類似的形也有，像 h 和 L 的音，粗心聽去，簡直辨不出來。h 和 勿兀和 尤 和 L 等字，形體又極相似，兒童腦力薄弱，很不容易辨認，這種認識的工具，不敢承認他是完美的。既不完美，我們何必去用他呢？

反證——類似的音和類似的字，如果教學方法得其宜，決不致分不清楚，退一步講即使工具果真不好，大家應該想法去改良他，如果因為工具不十分完美，就屏棄不用，那是不對的。

五，我們生長在南方，衣食在南方的教師，說的南方話，讀的南方音，一旦要拿注音字母來教學國音，總有些牽強，不準確的音，是免不了的，與其拿不準確的音教兒童，弄得非驢非馬，不如爽快的不教注音字母，倒覺得直截了當些。

反證——這是教師的技能問題，並不是注音字母的本身問題，只要教師的技能純熟了，這問題就可以迎刃而解。為語言統一計，為讀音統一計，小學校應教注音字母，允無疑義了。但是注音字母究竟從那一年教起，方能絕無流

弊呢？有的主張從二年級教起。這種主張的理由是：年級太低了，兒童對於注音字母的學習，不很需要，否則徒增一種工具的負擔，無裨事實，反而使他們因認識注音字母的麻煩，發生厭惡等情感，視學習國語為畏途。這主張的理由，很是正當，無可加以非議。不過我個人的意見，和這種主張有些出入。從事實上的證明，我主張注音字母應該從未識字以前教起。現在把我不同意從三年級教起的理由，和主張在兒童未識字以前就要教注音字母的理由分述之如下：

注音字母的效用，在輔助讀音，三年級兒童經過二年認識漢字的訓練，當然識了不少的漢字，那時候再加上了注音字母的認識，真是漢字以外，加上了一種識字工具的負擔了。而且兒童經過了二年認識漢字的訓練，對於漢字的印象，當然較為深刻，這時候教注音字母，要使兒童有深切之印象，實在是難乎其難。我還記得我從前學習注音字母的時候，因為讀了不少的漢字，而注音字母又從漢字的偏旁部首創造成功的，所以對於注音字母的認識，難如登天，在一起聯貫讀起來，勺勺一口的還可以不致大誤，抽一個字讀起來，那就不能直截爽快的讀出來，或竟讀不出。我因為經過了這種困難了，這也許是我主觀的見解，但是事實上或許有多少應驗罷。我不同意從三年起教注音字母，就是這個理由。

兒童初入學未識漢字以前，就教注音字母，那麼祇有單純的認識注音字母，沒有漢字夾雜其間，不致分心到漢字。一方面對於注音字母，可以得到深切印象，可以得到真確的認識，如虞沒有興味，儘先把可以拿事物來代表的字教給他，以解除學習的枯寂，以引起研究的興味，再漸及於其他字母。等到注音字母全部認識以後，而後拿注音字母以引起漢字，例如本單元的教材為狗，教者把狗的種種設為問題時，可把「ㄨㄛ」提示，隨將狗字寫出來，那麼兒童知道狗之為音是「ㄨㄛ」，照此辦法，兒童對於無論何種不認識的漢字，祇須提出注音字母，就可達到認識漢字讀音的目的，完成注音字母的使命。這是由二種工具變成一種工具的辦法，比先教漢字後教注音字母的辦法簡捷得多了。到了第三年開

始檢查字典時，因為兒童對於注音字母經過了二年的訓練和學習，祇須檢得漢字的注音，就可以知道漢字的音，無待於教師的指示了。這是我主張在兒童未識漢字以前就要教注音字母的理由。

我這種主張，究竟對不對？我不敢自信，非把他用比較試驗的方法試驗一下，不能得到真確的判斷。總之，我個人研究，懸擬的結論，是小學校裏應該教注音字母，以達到讀音統一語言統一的目的；教學注音字母，主張從未識漢字以前教起。希望教育界同志們，不吝教益，加以指導。



## ●政治與教育

### 以下係皖省教育局長會議講演錄

程天放先生講

潘楚基記

兄弟是一個研究政治的人，今天乘這個機會，與諸位談談政治與教育的關係；

要知道政治與教育的關係，我們須先知過「政治」兩個字的意義。關於這兩個字的意義，古今中外學者的解釋很多——有的這樣講，有的那樣講，要得一個明瞭的概念，算孫總理所下的定義為最妥。孫總理說，政就是衆人之事，治就是管理；管理衆人之事就叫做政治。這個定義算是最明白最簡單。確切而不移。如果是一個人的事，無論是關係穿衣，關係吃飯，關係住房子，都不能算做政治；祇有關係一省人，一國人，或全世界人的穿衣吃飯住房子，才算政治，基於此管理一省人的事我們稱他為一省的政治管理全國人的事，我們稱他為全國的政治管理全世界人的事我們稱他為全世界的政治。

看了上面這幾句解釋，政治似乎是很簡單的事了；但是我們進一步研究起來，他却是很複雜的。我們說政治就是管理衆人的事，但是衆人的事應歸甚麼人管理？應用甚麼方法來管理？這裏却發生很大的問題，牽涉到我們所要講的「教育」上面來了。

講到管理衆人，當古代奴隸制度存在時，一個主人蓄養着許多的奴隸的這些奴隸的穿衣吃飯住房子，全由主人供給，但是他們對主人要絕對服從；主人要他們到那裏去，他們就要到那裏去；主人要他們跪下，他們就要跪下，主人伸着手打他們，他們也只有忍痛接受不敢逃避。這些奴隸，千百成群，也就是衆人；管理他們的事，也就是管理衆人之事；這種絕對專制手段，也是管理衆人的方法；但是我們所謂「政治」是否應該如此？這是一個問題。

專

載

再放大範圍，從歷史上看看中國秦始皇，漢武帝，法國的拿破侖，德國的威廉第二；秦始皇漢武帝管理秦漢兩代的衆人，拿破侖威廉第二管理法德兩國的衆人：他們都是用武力把全國統治起來，在他們的意志之下；他們當時也很注意使人民有衣穿有房子住有飯吃，但是要絕對服從他們，接受他們的指揮的命令；他們用這樣方法管理衆人，當然也是政治；但是這種政治，却不是現在人所贊成！

何以這種政治大家不贊成？簡單講起來，就是：人類生存的要求，非單純的物質方面，所能滿足其欲望。物質欲望的滿足是固然很要緊，沒有衣，我們抵不住寒；沒有食，我們耐不住餓；沒有房子我們當不住風雨侵略；但是假如人類祇有這些要求，則政治會極端的簡單；奴隸有主人給他衣穿，給他飯吃，給他房子住；在秦始皇漢武帝，拿破侖，威廉第二的統治下面，人民一樣的得到安居樂業，不愁物質的缺乏，甚麼問題都不應有了。然而不然！人類除了物質的要求以外，還要求他們底意志的自由發展，他們要求表現他們的自由意志，表現他們的平等意志；單有衣穿，飯吃，房子住，決不能使他們就此滿足，就此罷休！

這個並不是闊論高談，我們拿更淺顯的例子來說說：

假如今天我對衆位說：我此後每天供給諸位精美的衣服，珍貴的飯食，和高大的房子，祇要諸位服從我一個條件——就是關在一間屋子裏，得自由行動，我想諸位當中沒有一個願意的。這個猶可以說諸位受過較高教育，所以如此；我們再就鄉下的農夫看看：鄉下的農夫，一年到頭，劬手胼足，不遭雨雪的侵凌，就受驕陽的曝曬，結果祇落得個「冬暖號寒，年豐啼饑」，假若我們在剝奪一切自由的條件之下，允許供給他們衣食住的需求，和他們交換，最初也許他們是很願意的，但是過不了幾天，我相信他們一個個都會反對起來；他們情願受風侵雨打，情願忍饑耐餓，決不願意做永禁的囚徒，一點自由也沒有！

由此種種，我們知道人類所要求的不限於物質，超物質的要求，同一樣的重要；歷史上多少轟轟烈烈的事業，多是從要求自由而起；無論你是一個人也，別一階級也好別一民族也好，只要你是剝奪我的自由，我必要誓死反對，所謂「不自由，毋寧死」！政治之所以複雜由於此！政治之所以重要由於此，！政治之所以困難也由於此！

人類在過去的時代中，曾經受過君主統治，貴族的統治，官僚的統治，軍閥的統治，在這種統治下面，他們也許有飯吃，有衣穿，有房子住，但是在近三百年來，他們都起來繼續不斷地反對這種政治，企圖推翻這種政治，這就是近代的「民治潮流」，就是總理所提倡的民權主義。

我們既知道政是衆人之事，很是管理，但是政治與教育，究有甚麼關係呢？

假如我們所謂政治，只限於滿足衆人的物質慾望，那末我們就可以離開教育，或者不要教育！在古昔專制時代，君主對人民物質上的需求，常與以相當的滿足，然而他們絕不許人民受教育，有知識，因為人民如果受了教育，有了知識，大多數人決不會馴馴伏伏如牛羊一般，受着少數人的指揮，所以專制君主並不要教育，他們所要的是愚民政策。講到愚民政策，不但秦始皇的焚書坑儒，我們看得很清，就是後來宋元明清各代用詞賦和八股文等的取士方法，規定了一定的格式，使士人的心思束縛到很小的範圍，再沒有機會想到甚麼自由，甚麼權力，也一樣的是愚民政策；不過前者純恃武力較為露骨，後者運用智能較為溫和罷了！

這種愚民政策，希望人民做木偶，不要他們有知識，發展他們的心思，而同時物質方面，並沒有怎麼的缺乏——假使我們認為這種政治是對的，則政治與教育全無關係，我們不必要教育了！然而我們並不滿意於此，在物質的要求以外，我們還有精神上的要求，因此秦始皇，漢武帝，拿破侖，威廉第二雖然能發使我們有衣穿，有飯吃，有房子住，我們

仍是一樣的痛恨他們！一樣的反對他們！

從上面所講的看來，所謂政治是管理衆人之事這是確定的；但是用甚麼方法來管，由甚麼來管，却是很大的問題！照過去的經驗，少數來管是不行的，衆人之事須要衆人來管，必如此，衆人方才算是達到目的他們的精神上才算是愉快。鄉下人情願不受飽食煖衣的待遇，以喪失他自己管理自己之權，由此歸結起來，我們可以說全人類中，除掉有精神病者外，沒有不要求自己處理自己事務的了，個人如此，集合許多個人，而個的社會，而成的國家，也是一樣！

我們知道一國的事務必定要一國的衆人來管理，但是衆人怎樣來管理這些事呢？這裏就發現政治與教育的關係了，一個人不受教育，他不能管理他個人的事，衆人不受教育，同樣的不能管理衆人的事！

當一千八百六十八年時，民治思潮，還沒有如現在的高漲；所謂教育也比現在幼稚得多，當時還有許多人以為只要有了少數，受教育，即已足夠，但一班先知先覺則堅決地主張教育普遍化起來。英國有位政治家勞伯羅說了一句很著名的話，就是「教育你們的主人」！他以為假若我們以衆人為奴隸則儘可不要教育，如果我們承認衆人是國家的主人翁，則非使他們受教育不可；因為一家的主人無教育，則一家敗落；一國的主人無教育，則一國衰亡。英國因為他這樣一鼓吹，所以不到兩年，國會通過普及教育案，學齡兒童個個都要受教育了。

英國那位大政治家，何以對教育那樣的關切？一言以蔽之，就是他知道政治是管理衆人之事；衆人之事必待要衆人自己管理才行；要養成能管理他們自己之事，必定要養成大多數人政治上的習慣，培養大多數人政治上的道德，提高大多數人政治上的能力，而教育即是達到這些目的之工具

簡單地講來，政治就是教育教育就是政治，如果覺得不大明瞭，我們可以加幾個字說：政治即教育之目的，教育即

政治之實行，表面上雖是兩個名辭，但是他備如車之兩輪，鳥之雙翼相輔而行動缺一不可的！

剛才所講似乎偏重理論，現在我們拿事實來看看；

西洋百年來民治的發展，隨着教育的進步而發展，政治上種種現象，都可以從教育裏看出他的性質來。我們只拿政黨一事來看看；中國目前是以黨治國，固然談不到政黨政治，但是在民國元二年的時候，中國政黨林立，莫不仿照歐美各國的成例，實行那自由競爭。但是結果，沒有一黨以人民為基礎，以人民的福利為目的；他們競爭的時候，一点也不光明磊落；他們的手段，只是卑鄙惡濁，你挑撥我，我傾軋你，開歷史上的新元，遺友邦以笑話！所以總理主張先以黨建國，再以黨治國，然後將政權交還人民。在歐美却不然。固然他們的國家也不能說個個好。但是恩格洛撒克遜民族所組織的國家當着他們運動，當着他們競爭，當着他們施用策略的時候，他們還是保存相當的政治道德，政治習慣。譬如：去年十一月美國大總統選舉，民主共和兩黨各推候選人，作急激的競爭；每黨用費都是幾百萬元；各黨發行特刊，發表他們的意見；無數的專車運動許多要人分赴各地演說，以博得羣衆的同情；他們的選舉運動既公開不諱，而民主共和兩黨對其對方政策之攻擊，也猛烈無遺；但是一到選舉揭曉，共和黨胡佛當選，民主黨馬上停止一切活動；其失敗候選人可密斯且致電胡佛，賀其當選，並聲稱願以整個力量聽從他的指揮，他們之所以如此，就是因為他們覺得在人民意志未表現以前，各黨儘管活動；一俟大多數人的意志表示，則少數人一定要服從，不得暗中破壞。他們有這樣的政治道德，所以政黨政治，能設順利施行；中國反之，所以弄得亂七八糟——人民的政治道德，政治習慣，政治能力與一國的政治之良否，有何等大的關係呵！

人民的政治道德，政治習慣何以養成，這個就要看平日在家庭內和在學校內的教育。南京上海一帶學校比賽足球籃

專 載

八七

球，我們時常看見很多奇怪現象；甲校打勝了乙校，乙校的學生不獨不怪自己操練不動，反而惱羞成怒，毆打對方的球員。甚至於毆打評判人，結果輾則大不歡而散。重則更弄出大的交涉來！人家有不有這種現象呢？兄弟在美國六年是沒有看見過的。美國的足球比賽比中國範圍更大，譬如說哈佛，雅禮，密執更，意大利諾亞等大學比賽起足球來，一班人民都是扶老携幼從百里以外趕來觀看，學校的外邊汽車停滿；球場小的可容兩三萬人，大的如雅禮等校的竟容納十萬人以上；外界的來賓尙且踴躍參加如此，校內的全體學生，當然是要如京滬一帶的組織「拉拉隊」歡呼助威，神情異常的興奮。但是無論他們有多少人，無論他們把比賽看得怎樣重要，無論對方如何來得遠，勢孤力薄。比賽結果，他們總是握手道別，敗者向勝者表示敬意，勝者也就謙遜未遑，從來沒有發現甚麼亂子如毆打對方，侮辱評判員的。由此可見得人家平常的政政訓練，養成風氣，竟到這樣地步！

不要講學校是已經有組織有訓練的，就是從他們的社會上也可看出這種精神；美國的戲院是很普遍的，十萬人以上

的城市。影戲院起碼有幾十家；他們一天到晚開門映演，以便日裏要做事的晚上去看，晚上要做事的日裏去看。因為看的人多而座位有限，一有特別佳片，後至的人，就要在院外等候。我在戲院前經過，常常看見大羣的男女老幼，四個人一排地排着很長的隊伍屏聲靜候，有的候兩三個鐘頭還是得不到座位，如果他們不是因為不高興而個人跑回去，總是靜悄悄地候着，一有機會，然後魚貫而入，從不爭先，人家這樣守秩序，以與我們中國火車站買票，爭先恐後，你擠我，我擠你——有時婦人小孩擠得受傷就哭——的混亂情形一比，其區別豈不有天壤之分？這種區別就表示一個平日受了訓練，一個沒有就是了。

上面所講，還是常態中之狀況，再就特別情形下面看一看；當着海輪觸礁，各人的生命萬分危急時，他們總是鎮靜

如恆，把小艇放下，讓婦女小孩先走——西人獨婦女，都注重相當的禮讓——然後其他乘客隨之；乘客走畢，船員才走，船主走在最後；所以外國輪船發生了事故，船主最危險，婦孺最安全；假若不是平時養成了這樣的習慣，在生命呼吸之間，怎能發這樣「有條不紊」呢？

這個，我並不是把西人瞎吹，舉一個例子說說更明白；當民國十二年孫美瑤在臨城劫車時，中國人被綁的很多，外人不過幾十個；這些中國人被綁了，盡是呆坐哭泣，束手無策；那些外人却不然，他們一到抱憤谷，馬上組織團體，某也担任文書，某也担任庶務，某也担任交際與匪接洽，井井有條。人類生下來天賦的智力是一樣的，何以在危急中他們是這樣，而我們又是那樣？他們這種能力是不是平時養成？這裏就看出平常養成政治能力政治習慣之重要了！

從上面所引述的許多事實看來，要一國的政治好，離開了教育無辦法。只有在家庭裏守秩序，在學校裏踢球采政而不歸咎於別人，到了社會作政治活動時，才會光明磊落，運動夫敗而歸咎於別人，以致於鬧歐的學生，到了政治舞台上，也會一樣的彼此傾軋；在車站上，在戲院前，你擠我擁擠你，爭先恐後的人，做政治活動時，也一定與求利毫不顧及人。學校與社會，政治與教育，源是息息相關呵！

中國過去幾十年，犯着很大的毛病！辦教育的以為教育是社會事業，講教育不必談政治，在政府裏頭的一般官僚，更不願談教育；政治與教育分了家，教育的目的不在改進政治，政治的責任也不在發展教育，所以結果弄到政治腐敗，教育腐敗，整個民族的地位低落如此了！

這次三大大會看清了這點，所以通過了中華民國的教育宗旨，把政治教育兩者合併起來，前天本會開幕時，兄弟曾經把他宣讀過，就是：

專

章

「中華民國之教育，根據三民主義，以充實人民生活，扶植社會生存，發展國民生計，延續民族生命爲目的；務期民族獨立，民權普遍，民生發展，以促進世界大同。」

關於這宗旨的實施方針，一共有八個，與我們今天這個講題有密切關係的，有下面三條；

(一)各級學校三民主義之教學，應與全體課程及課外作業相貫連，以史地科闡明民族真諦，以集會生活訓練民權主義之運用，以各種生產勞動的實習，培養實行民生主義之基礎，務使智識道德，融合貫通於三民主義之下，以收篤信力行之效。

(二)普通教育，須根據總理遺教，陶鑄兒童及青年「忠，孝，仁，愛，信，義，和平」之國民道德，並養成國民之生活技能，增進國民生產之能力爲主要目的。

(三)社會教育，必須使人民具備近代都市及農村生活之常識，家庭經濟改善之技能，公民自治必備之資格，保護公共事業及森林園地之習慣，養老恤貧互助之美德。」

上面這幾句的意義，簡單言之，就是以政治爲目的以教育爲方法，把政治與教育打成一片，政治就是教育教育就是政治了。

教育宗旨經定，以後我們無論辦大學，辦中學，辦小學，辦民衆教育，辦社會教育都不可忘掉他，因爲我們應當知道；今天所教的學生教得好，他們將來在社會上做政治活動也好；教得不好，他們將來做政治活動也一定不好。

教育與政治的關係我們很清楚了，但是在這裏又發生一個問題，就是；教育經政治的着重，應當誰先誰後呢？有的人以爲應當先談教育，教育弄好，政治方才有辦方法；有人以爲假如政治不上軌道，你就沒有錢來辦教育，土匪蜂起，



內亂不息，學生逃走不暇，你就想辦教育也辦不成！

兩者究竟應當怎樣，幾年來爭論了許久。但是我們實際看看；社會上的事情，都是互為因果的；甲為乙之因，乙又為甲之因，兩者每如鏈環一樣。政治不良，遍地土匪橫行，貪官污吏作惡，你要振興教育；從那裏振興起！因時教育腐敗學生在校中，養成了很壞的習慣，造就高等遊民的資格，於是他們到社會上肆行搗亂，政治就更加腐敗。

反之，從好的方面講；政治上了軌道，政府有錢擴充學校的設備，加聘良好的教員，在美善的環境中，養成學生良好的能，高尚的習慣；學生一到社會服務，馬上能以其所得貢獻出來，興利去弊，一本着理想做去，結果，社會更加進步，政治更加完善；所以無論好壞，兩方面都是互為因果；如果我們一定要爭何者為因，何者為果，則我們陷入了錯誤了！

中國國勢衰頹，民生憔悴，想要解決這問題之樞紐者的人必然很多。如果有人來問諸位；政治與教育，應從那方面着手？諸位可以直截了當地回答說：從事政治的人應從政治着手；從事教育的人，應從教育着手；想要達到三民主義，實現，必不可忘掉三民主義的教育宗旨；政治好，教育一定好，教育好，政治也一定好，如果教育從前專辦育的理論，政治永不會清明，教育永不會進步，民族生機，更屬岌岌可慮！諸位所負的責任，不單純止於教育一方面；辦教育時，決不要忘記政治與教育的關係。中國的前途，在諸位身上，望諸位努力，



## ◎教育之科學化

艾險舟先生講

在全省教育局長會議講演

這次貴省舉行全省教育局長會議，兄弟承程廳長邀來向諸位談話，心中非常愉快；今天所要講的題目，是「教育之科學化」，因與時間關係，只簡略地與諸位談一談：

先講何謂科學化？所謂「化」就是在一個時期內，陶冶或養成某種不期然而然的習慣。科學化不是容易的事件，孫中山先生說知難行易，普通我們講某件事是科學化的，某件事是非科學的。所謂非科學的換句話或可說就是迷信，迷信不一定求神，實際講起來，只是一個沒有真知灼見。——而這個，我們大家都有的，只不過有程度的差別就是了。文化發展累積至今，智識之府，浩如瀚海，個人盡畢生之力，每不能盡其萬一。近代學化學而不曉得心理學，或學社會學而不曉得物理學的多得很。一個社會學家聽着電學家說某個東西不好撞而就不敢去撞；一個法律家聽着某個化學家說某種飲料有毒而就不敢去喝，這都可說是迷信；因為科學太複雜，有許多事我們並沒有真知灼見，並不知其所以然，祇是迷信罷了！

科學化是要緊的，他的範圍，並不限於教育界，不過今天所講的為教育的科學化而已。

其次，我們說教育的意義；

關於教育的意義，現代有兩種說法：一種說教育是生活；一種說教育是生活的預備。這些並不是空的哲學，實際上我們教育上許多事情，都是根據這些哲理來定的，例如課程編制，如果根據前一說，教育是生活，那末我們對於小學中

專

載

學大學，就學的年齡，就要予以適當的分配；如朱根操後一說，教育為生活預備，則我們不管學者年齡如何，要予以相當的職業，所以實際看來，這種哲理與我們的實際教育是很有關的。

杜威是鼓吹頭一種說法的。他的論斷的途徑，是從心理轉到哲學，不過我們從生活看去也有點神妙莫測！試問兒童心理的發展從何而來？小學生中學生研究某種東西，是否全是其個人的意志？在這裏，社會就於很大的影響。再說：學生對某項功課特別的好，有人以為係其性之所近，殊不知或者上課時候某教員教得好，或者時間排得好，以及其他種種環境的力量，無處不在輔助其成功，個性不要談得太利害了！

就說個性，固然個性有很大的關係，譬如說：數學方面，小學的智力測驗時證明其不成功，則將來升到初中高中是很難有望。然而我們把個性也不要分得太細，假如我們把歷史地理公民列作社會科學，音樂圖畫手工列在藝術方面，國文英文另列在文字一欄，雖然學這門的與別項無關，然而一門好時，相近的那門必容易使之好。這是的確的，根據這些事實，我們可以知道個性分得並不要甚細。

至於教育全然說是生活的預備，也不然。因為小學生的心理，有時的確有一種發展，例如五六歲的小孩子很高興替人家打扇，一，二，三，四，五……一直下去，並不敢覺疲倦，好個表示他們喜歡數數目，我們就應當給他們以數的機會。

我們試再從心理學方面談談教育，心理學上最要緊的不外刺激與反應。遇着好的刺激，我們把他保存起來，使得在累積的反應中，養成良好的習慣；——如學校中的設營網球場，是希望學生反應的——遇着不好的刺激，——譬如說打麻將抽大煙——我們為避免養成壞習慣起見，就要把這種刺激丟開。

這裏有一個值得注意的問題，就是關於環境與遺傳的關係，心理學中有兩派：一派如麥錫孤等，以為人類有若干本能是先天的，不可改變的甚麼教育都無效；另一派如華生等，全然否認遺說，他們以為人類的行為，全由於環境和習慣的關係。杜威在他的大著人類性情和行為中，說他們的都有錯誤，人類是有本能的不過這種本能，却並不是不可修改。反是，習慣養成，牢不可破，吾人却容易做了他的奴隸呢！

總之我們要想保存好的習慣，除去壞的習慣，這都要從心理方面做起來，教育就是改變人的志趣，養成其實良好習慣的器具。

近代有所謂「再施教育」，就是為謀從新改變人的習慣，這個比較困難：小孩時候，日常叫他早晨起來，怎樣的着襪，怎樣的刷牙，他很容易變成習慣；如果到了十七八歲的時候，養成了習慣不好，他就會要把東西亂丟，早晨尋了襪子，不看見牙刷，尋了牙刷，又不看見襪子，所以兒童心理是特別注意的。

引出好的反應。除掉壞的反應，這就是教育的意義。

分

分

分

分

分

現在看看甚麼叫做科學？

科學的釋義就是有秩序的知識。

科學知識頭一個條件，是要有秩序，這是很要緊的。譬如兄弟這次從南京來到安慶，在京時天氣很冷。到此天氣轉熱，假若兄弟忽略了這兩天的時間，貿然下一結論說安慶氣候比南京熱，這個是非科學的要知兩地氣候真正的異同，須在同一時間內作很多年的比較，才可下斷語的再如兄弟參觀了一個初中，知道了初中一二年級學生幾十人的程度，就下

專 載

斷語說安慶的初中一二年級學生程度怎樣怎樣，也是非科學的。一個學校，幾十個學生，不能概括全體，要知道全體須要有大規模的而且很詳盡的很正確的統計才行，所以有組織的慢慢研究，是科學方面一件很要緊的事。

其次科學還有一個條件，就是經濟。所謂經濟，就是以最少的犧牲獲最大的代價。近代學問，莫不注意於這個上面：機械方面如是，工程方面亦復如是，應用到教育，我們希望用最少的精力，做最多的事，用最少的時間，讀最多的書。

更進一步，講科學的步驟，這個也不易談。

科學的步驟，可分三段：

第一步假設

第二步理論

第三步定律

譬如討論白話文言究竟那樣好，我們先設一個假設，這個假設，有的時候做不通：他或者全部沒有效力，或者雖有效力而效力極少，白費了許多時間；如果這個假設有了成績，我們再推測下去。在過去三年，我們測驗的結果，初中學生學習白話文，二年級與三年級學生的了解力相差很少，反之以學習文言，則距離很大；現在我們應用這種測驗到高中去，如果高一的學生與初三的學生相隔很遠，那我們就可下定律了。

當教育部課程標準委員會開會討論國文標準時，劉大白孟憲承兩先生都極力贊成初中用白話文，劉先生曾把白話文言分成甚麼今語文古語文，在浙江時極力主張把古語文燒掉！他近來雖然也不反對初中有文言文，但是他以為其數量必要

限制得很少。後來我們把三年測驗的結果報告出來，大會於是才規定文言白話之數量在初中爲下列的比例：

班次	白話百分比	文言百分比
初一	百分之七十	百分之三十
初二	百分之六十	百分之四十
初三	百分之四十	百分之六十

我們費了幾年功夫，僅得若干理論，而仍下不得定律。足見「科學化」之難。然而理論也是可貴的。許多人以為物理化學全然係實驗的科學，其實他們都還離不了理論的範圍；如愛因斯坦的相對論，就還是一個待證的理論。又如在美國有某位化學博士因爲他的博士論文中的見解與他的業師不同，結果博士文憑竟沒有發下；物理化學，猶且如此，後起的心理學，宜乎其有新舊派激烈的爭辯了，這些都值得我們注意的。

方才把科學的條件和步驟談了一下子，現在要提出幾點教育上應當科學化的來說說：

#### 第一，教育行政的科學化。

先說學制，前幾年中國教育界開會定六三三的新學制。當時的理由或者說是適合學生心理，或者說是與職業上有關；其實要仔細看看，這種理論全是主觀；這種改革，全是做效！談合心理，是否從六歲到十二歲必在小學，從十二到十五必在初中？中國有許多人二十八歲在小學的，這些固然是例外，然而教育不普及，許多人受着經濟的壓迫，旋讀旋輟，又怎能把就學的年齡分得這樣清？誰又把這種人的心理研究過？

中國的新學制是抄襲美國來的；當時美國因爲看見舊制中學的一二年級學生，每每跑開了學校去從事職業，所以改

爲新制；初三時予以階段，升學退學都很便利。他們這種改革，全是根據經驗，決不是幾個人憑主觀製成；而且美國並沒有教育部，各省教廳各自爲政，教育制度，並不一律；新制固然很流行，舊制也還存在。諸君辦學有年，隨時隨地可以觀察環境，變通辦法，不必呆板地盲從。前次編道會開會時，閻百川先生來告訴蔣夢麟部長說山西的學制不能照部定的辦，蔣也允許作有彈性的變通。陶知行先生的民衆教育，利用民衆茶園。劉淇恩先生說只要有機會，大鼓書茶館都是通俗教育的很好工具。這次從南京來，程廳長說教育裏頭許多事要有彈性，尤其是義務教育。足見得觀察現象，統計起來是很要緊的工作，閉戶造車是行不通的！

再說教育行政上的經濟。我們如用統計方法調查全市，知道了每月教員的薪金多少？每班花多少？每小時花多少平均多少？知道了「均數」，我們就知道怎樣是經濟了。除了「均數」以外；我們還要看「差數」；「差數」也是很要緊的，譬如說甲校學生一個的成績爲九十九分，一個爲一分，平均起來是五十分；乙校學生一個的成績爲四十九分，一個爲五十一分，平均起來也是五十分。這個如看他們的均數，並沒有區分；如看「差數」，則一個學校的相隔九十八分，一個相隔僅二分，後者程度約齊，前者相差實太遠！這種統計方法，也是我們用以考察行政的科學方法。

又如相關係數，也是很重要的。要知學生國文程度好的英文好不好？又高小二年級生體格應有多少長，多少重，如果不合標準，須加以滋養料；根據一種結果而推測其他結果，我們要用相關係數；這些統計的工作是很要緊的；諸位做局長，事務紛繁，沒有這麼多時候一點一點去詳觀，更祇有依賴統計。

## 第二，教學法的科學化。

教學法的科學化，也就是教學法的心理化，因爲心理學是以科學方法研究「人」的。這裏問題很多，要之是要看出



反應、根據所謂效果律。譬如說數學是死板板的東西，要設法引起興趣，承認學生程度的差異。有許多數學教員誤解這點，他本人個性近於數學，他把班上合脾胃的學生提獎得很高，而那些愚笨的學生很看不起，這個很不應當的。從前我詢問一個學生，為甚麼沒有畢業就離開學校？他告訴我因為憤恨讀書；我問他何以憤恨讀書？他說因為憤恨學校；我又問他何以憤恨學校？他說因為憤恨某個教員時常看不起他；這種的影響多麼的大呵！還有我從前看見一本初小的算術教科書，第一課就編許多表示幾百萬千萬的數目。這個很顯明地看出兩個毛病：第一就是從心理方面講，小學生不能了解他；第二就是從社會方面看，這樣大的數目祇適用於少數銀行和公債市場，與日常生活無關的。生活上沒有，心理上又不適合，在第一課就把他用起來，使學生感覺興趣缺乏，這是不行的；若是因為學生不聰明，不能了解，便對他們取放任態度，所竟辱罵，致使學生因灰心而反動，那更不行了！

教授方法很多，實驗方法就是一種。對學生用某種刺激，看出他有甚麼反應；如果學生程度很齊，我們就選用某個方法的結果有甚麼關係？用某種教材的結果又有甚麼關係？某種教材編制的先後又有甚麼關係？如實驗後各種結果都相同，而一種不相等，則我們知所取捨了。

此外還有智力測驗。測驗方法許多人看不起，他的發明有了三十年，不知費了多少人的心血；雖因他還沒有達到純粹科學地位，不可過於相信，就而也不可輕視。測驗因為編制不易，須照統計原理去做，做了幾年又要修改。譬如說測驗如要代表全體，則無論省立學校，私立學校，或教會立學校，都須普遍。這個與普通測驗當然要好。舉例說：教員打分數，因為日常與學生接觸多，觀察密，有相當的價值，然而有時也未必然；有一次美國考試舊制中學一年級學生算學，共出八個題目，每個題目平均算十二分半，卷子共有千多本。結果：答對了第一題的全體有百分之七十，答對了第

導 讀

二〇

三問的，僅有百分之三十。這裏，我們要說第一個問題要比第三個難得多，然而分數卻是一樣的，這個是如何的不平均啊！如果我們測驗用千多或萬多人，先定問題的困難容易，再定分數的多少，則我們所得的結果，必然相當的可靠。

現在因為時間關係，只簡單地與諸位這樣談談。

記者附誌：因為會場臨時找不速記，從來沒有學過速記的我，勉強把艾先生這篇講辭記下，內中錯誤及遺漏之處，必然很多，文筆之拙劣，更不必說！特此聲明，並向艾先生及閱者道歉！



## ◎識字教學之研究

在全省教育局長會議講演

許多人發現中國現在一個很大的危險，就是不識字的人太多，因此各方面想種種法子，天天在那裏做識字運動，研究怎樣用最經濟的方法得到最大的益處。前次吳稚暉先生在東方雜誌一篇文章裏說：國家與國家戰爭，其勝負須看人民智識程度的高下為準則。如果中國人民的智識程度高，他就一時失敗，終久要恢復起來。因為軍事上非要科學知識不可，而科學知識的基礎，又在要知道文字。無論如何，人民要有了文字工具，才可以研究別的科學。

他說的話很對，我們現在也是這樣想。

贊成識字普遍化的人雖然多，然而知道怎樣使他普遍化起來的人卻很少。最初研究這個，有成績貢之社會的算是平民教育促進社，他們編出了一冊千字課。編者晏陽初陳鶴琴兩先生以為中國四萬個字中有一萬個是常用的，而一般平民因為時間的關係，決不能從「子曰學而時習之」讀起，所以他們從常用字中間找出最常用的一千多字，在最少時期內編成了那四本書，使一班人易於讀習——假若不從這方面做去，那就會沒有效力。

除此而外，他們並不自滿，邱大年先生研究了若干時，對於陳鶴琴先生的工作下了一點批評。他以為陳先生所選材料，許多出自紅樓夢與聖經，與中國人民生活不合。他自己把普通人民日常生活分作四種活動：第一種衛生方面，如日常飲食起居；第二種經濟方面，如農工商；第三種社會方面，如交際應酬；第四種文化方面，如婚禮喪儀。他主張派人與民衆接觸，把他們日常生活所必用的語言統計起來。他對陳先生未免有點苛求，因為中國字是單字，一個字與甲字連綴起來，成了貴族用的字，但是與乙字連綴起來，卻是平民日用所必需。不過他們都是想研究出好方法，根本上沒有

多大衝突。

俞子夷先生說小學生經驗不足，教以生活不接觸的文字，便屬無用。譬如說「糖」字在一般書上不常見的，然而糖字卻容易使學生了解記憶，因為他喜歡吃糖的原故。俞先生所根據的是教育哲學，他沒有講過例外。安慶的小孩子沒有看見過海，廣東人終年不見雪，我們對於「海」字「雪」字是否應介紹？是一個大問題。德國美國知道學生對於某項事經驗由豐富，因材施教。我們根據俞先生的原則，須加以調查與實際研究，於學生入學時測驗其經驗，然後再定怎樣介紹；若專門從哲學講，恐怕很危險！

邱陳兩先生分析兒童生活的活動，俞先生主張分析後再介紹，這就是近來關於識字運動的一些見解。

現在問甚麼叫做識字？

識字不是單看清了那個方塊塊就算了事，一個字有形聲義三方面；與以字形就要知道字的聲音和字的意義，或聞聲就能知道字形和含義，這才算認字。認字是認整個的，知其一而不知其他，不能算認字；畫成下列圖表，從心理學的觀點觀之，認字可以說是與以一刺激，便發生其他二反應；



在形聲義三者之中，那一樣最重要呢？我可以說形最重要。因為：

(一)從日常生活講；我們閱讀的時候多於聽的時候，所以與字形接觸較多。

(二)從文字學方面講；六書中象形轉注會意固不必講，就是指事假借形聲，也離不掉形的重要作用。有人以為文字學的重要點不外形聲，實際講起來，我們拿「江」字之類看一看，依然重在形的方面。

除了形以外聲要算次要了，我們知道先有語源而後有文字，德國人和英國人講話，音不同而義同，所以成為某國文字者重在形聲方面。

為甚麼我們要拿三者的比較重要性來研究，因為我們研究的結果，如果知道了形最重要，則我們首先就要研究形。

上面把形的重要講過了，現在我們談談識字教學的幾個原則：

這裏有六個原則，頭三個是貢獻給編纂小學教科書的：

(一)教科書的編制，要從簡單到複雜，最初的五課，字筆要限定從一畫至十畫之間。千字課頭一課開首就是「先生教書·學生讀書」，在編者以為學生是為讀書而來，對於「讀」字，必有興趣；不知這個字筆畫太多，他們就練習好幾十遍，也還不認得，還不如「做工」等字之易印入腦筋。所以我們在教他們認「讀」字以先，最好先教他我認「言」字「頁」字。

(二)在可能範圍內，生字介紹宜取偏旁相同的。譬如說「言」字之與「語」字「言」字「門」類等，假若在一課

內同偏旁的時常相見，接觸既多，反應自易，我們曾經試驗過，擇四十個字，每五個字偏旁相同，每天練習二十分鐘。另外取偏旁不相同的字在同樣時間內練習，結果前者，熟習較後者要快三倍。這個不僅形如此，即聲義亦復如此，很值得編輯者注意的。

(二)生字介紹須有機會再見。同樣的字過三課五課十課又要再見，編輯者固然很苦，但是生字分配總應有相當的平衡；如一個字前後都沒有機會再見，即使那一課內重見二十餘次，也沒有多大用處。

還有三個原則，是貢獻於小學教師的：

(四)凡介紹生字以後須與以字形的解釋。譬如說「信」字是「人」字與「言」字合成的，有機會應當把字形的構造解釋，雖然這種解釋是很簡單而決不是在教文字學。照過去經驗，把形聲解釋一下，於學生認字方面也要好三倍。

(五)關於字形相似字音相類的應特別使學生注意；譬如說：「戊」字，「戌」字，「戊」字，應對學生指出其異同。

(六)學生初學時須與以測驗，看他對於某個字形觀察清楚，相近不相近。如某個字不易寫，則當用特別工夫去練習。總之這六個原則，是我們講識字教學時值得特別注意的。

現在的時代，是民衆的時代，要使文字民衆化，就要知道怎樣使他簡單起來。土耳其革命成功，基末耳將軍在那裏要國人練習羅馬字。中國文字有了幾千年的歷史，表面上覺得沒有甚麼大的變更，實際也經過幾次的改變。近人錢玄同

第主張用羅馬字代替漢字，我們雖然一時不必作如是激烈主張，然而應用簡體字，使他普遍起來，卻是必要的；這個我們可以分幾方面看：

一 首先我們從識字難易的方面看，過去研究的經驗告訴我們，字的筆法不能太多。我們測驗的結果；

(一)十畫以內的字容易看。

(二)十畫至十五畫的字，有的容易看有的難看，要看他組織怎樣。

(三)十畫以上的字，如果有兩個繁簡不等的偏旁，非常的困難。譬如說「亂」字，「劉」字，小學生容易弄錯，比較那些「田」字「口」字「木」字等的學習，其成功難得多！

(四)筆畫只有橫直線或者兩方相稱的，則筆畫雖多，學習也還容易如「華」字「罪」字就是例子。

總之筆畫太多或者組織太複雜，則學習起來，實在不易！

二，其次我們從歷史上看簡體字的應用，由來很久。譬如說「錢」字宋時就寫成「𠄎」字，「劉」字寫成「𠄎」字，「聲」字寫成「𠄎」字，何等的經濟！何等的簡便！我們現在有許多事情主張守舊，應用簡體字為甚麼不反古呢？

三，再我們從橫的空間方面看。英國文學史告訴我們，兩千年來英國文字都是從複雜到簡單；以前恩格洛撒克遜民族的文字很複雜，後來從法國學去許多，漸漸的變簡，近二百年來雖然沒有大的變遷，然而現在有許多字，如「給與」「雖然」等，都祇寫前面一節，在時代的潮流中，人家的拼音文字縮且如此，我們更應採擇了。

除了上述的三大理由，經濟方面也很值得我們注意的，譬如說商人，商人一天忙到晚，那裡有這許多時間寫繁體字呢？

中國文字實在太不普通了，太不簡單了，現在研究這問題的，有些在那裏做實際的統計工作；一面參閱經注等書，一面從現代生活中！如學生筆記上商人賬簿上所用的簡字！調查常用的簡體字；此外更從千字課中，找出四百多個繁體字，列成表格，要求各界告以常用的代替字，這種工作一年內或可告畢，下次的會議中，或許可以報告大眾。

要民衆教育發展得快，我們不能不用簡體字，諸位對簡體字的研究，素有信心，希望發表出來，共同研究，民衆教育的前途，受惠不淺！





## ◎中國教育在國際之地位

在全省教育局長會議講演

許格士先生講

「中國有這樣廣大的地方，這樣豐富的物產，這樣衆多的人口，究竟他的政治，他的學術，在國際上應當站在怎樣的一個地位呢？」這個問題，時常在我的腦筋中盤旋着。首先想求之於國人一般的輿論來解決，然而國人的意思，很顯然地有兩種：一派人以爲中國的學術，無論在空間，在時間，都是超出一切；另一派人却把中國的學術看得一錢不值，一味盲目地崇拜西洋文明：我於是不得不作實際的考察和調查了。

不幸得很！頭一件使我們痛心的就是外國普通社會對中國誤解之深！他們以爲中國人總是身上穿着大馬褂，頂上戴着紅帽頂子，頸項後面拖着一條大辮子；女人咧？一定是三寸金蓮的小脚！聽了他們普通社會的批評，我們又好氣又好笑！氣的是他們太不認識中國人；笑的是他們太不了解中國的時代。

在普通社會對中國的誤解如此之深的情況當中，中國的教育，究被他們擱在一個甚麼樣的地位呢？我有一張圖畫，可惜沒有帶來。這個圖是美國一家大印刷公司印的，名叫中國學校圖。上面畫着一個先生赤着腳坐着，旁邊跪了十七八個小學生，說這就是中國學校。諸位對此，發生甚麼感想？當時我看了，真是哭也不是！恨也不是！

普通人見解如此，後來一考察他們智識界方面，那就大不然！他們對於中國學術，非常的崇拜，非常的佩服！德國設有四個中國學術研究所，研究中國古代的哲學，科學，歷史，美術，音樂，經濟等；法國美國也大開中國講座；就是渺乎小哉的丹麥，也聘有中國科學講師，可見得他們非但是在極端崇拜而且是在細心研究哩！

究竟怎樣是中國的學術？怎樣去整理中國的學術？他們的見解全然不同。他們中間許多人以爲研究的開端應從國有

哲學做起，應從老子哲學孔子哲學之上面去建起科學起來；他們很願意知道中國的教育是否從實驗裏出來新方法？他們很希望研究出好結果，產生一個東西思想聯絡後的新生兒。照這樣看來，普通人作無意識的菲薄，在智識界人却全然相反，中國教育在國際之地位不能確定了！

他們何以願意這樣地研究中國的教育制度，中國的哲學呢？這個就要看歐戰以前他們的制度他們的思想是怎樣一回事了。歐戰以前，德國實施的，完全是麻木的帝國主義的教育，他們迷信德國超出一切，可是在歐戰的當中，他們受了很大的痛苦！記得八年前，他們生活上發生很大的恐慌，人民購買麵包時，要領着票，票上載明中飯可以買幾塊，晚飯可以買幾塊；每人日用多少牛油，也限制了一定的數目；經濟方面，因為馬克跌價，本來有錢的人弄成貧窮，本來貧窮的人弄成更貧！在這樣痛苦的生活，他們得了很大的教訓。「物極必反」，他們於是就想從他們素不重視的東方文明中來找找，看能否找出一點東西來安慰他們的人生？好了！找來找去，他們找到了老子的無為哲學。他們舉國若狂，以為這是至寶，這個確能充他們的饑，止他們的渴，於是積極的盲目的反動起來，不管他認識中國字不認識中國字，大家都要來研究中國的老子哲學！

還有他們受個人主義的影響不少，忘記了人是社會的一份子；歐戰結果，他們卻起來尋找社會主義；這個時候，孔子的學說，在歐洲就大行其時，正如現在的翹頭髮穿旗袍一樣！他們以為東方的老子孔子，就等於他們西方的盧梭裴斯太洛齊，在破壞方面，他們看出老子與盧梭相同點：老子主張無為，盧梭在他的大著「愛米兒」上面說：「天造的總是好的，到人手就壞了！」又說：「回到自然！」

他們這種說法，當然附會很多。盧梭所謂文化，就是我們所謂文明。物質文明，在歐美發達到了極點，譬如在美國

的紐約，英國的倫敦，德國的柏林，法國的巴黎，終日只見人們的熙來攘往，紛紛不息。學者們反對這種不能安慰人生的文明，高呼回到自然去！但是他們所謂自然，並不是原人的自然，而是從靜的自然中找出動的積極的文明，與老子之主張「絕聖棄智」，專偏消極方面，完全是兩樸；然而中國的學術竟因為他們的誤會而被擡高地位了！

諸位要知道高固然是很體面，同時高也是很危險的！飛機飛得高，跌下來越跌得重！我有一次在丹麥，看見丹麥首都哥本哈根地方，學校陳列館裏，陳列各國教育上的主張，教育上的發明，和其他統計等。中國教育館陳列；上大人，孔乙己，「說是中國最新教授學生寫字的方法；竹板戒尺，說是中國訓育學生的器具；「天子重英豪，文章教爾曹，」說是中國最新的教科書；鵝頂藍衫，說是中國學生得着學位後的制服；紅紙一條，上書「出賣重傷風，」說是中國學生書法的成績。我當時就去質問他，為甚麼要懸掛這些東西，守館者告訴我說，是某某教會學校費了很大的力量才搜得來的，又有一次我跑到一個學校去演講，看見他們把中國的對聯顛倒掛起！諸如此類的事情，你看氣人不氣！一班人能看得到的中國教育成績又是甚麼？

在日本，每年派了許多人到外國去宣傳他們的教育成績，他們在奧國，設有成績展覽會，每年拿大學中學小學的成績和奧國比較。中國怎樣呢？當時兄弟曾經寫信給國內教育當局，徵求中國學生的成績作為陳列品；可是等了許久不獨一件成績沒有寄，反因此受了外人一頓奚落！我去問外人何以不送他們學生的成績到中國來交換？他們搖頭回答說：快莫講！從前送過好幾次，但是祇有送去，沒有送來！他們言下的意思，好像中國人是騙子一樣！諸位！誰願努力？我們都應努力把中華民族！民族與國家不同；的特點，在國際上作宣傳。

除了作成績上的宣傳以外，研究教育問題也是很要緊的。譬如今日的青年，何以要反對這樣？反對那樣。這裏必定

有理由，簡單地說來，就是他們要求人格上的自由，不得不起來作打消壓迫的活動。——這種問題，假使擺在他一國家裏，他們無不很用力的去研究。

總之在增進國家教育的地位上，從目標上講，我們不要忘記了中國固有的哲學。一個民族必有其特點，沒有特點，可以說是「軀殼空存」！同時我們要拿西洋的東西做我們的參考，不要盲拒，也不要盲從。

從方法講，凡事須把他當作問題來研究。譬如說小學裏的問題，來問師範科辦事的人，倘使有問題而不能解決，是師範科辦事人之恥！如有問題而不問，是小學辦事人之恥！我們的問題，不管是吃飯也好，睡覺也好，須要把他當作問題來研究。

還有，我們不要講空話，西挺身實驗，實驗失敗，不是醜事，失敗為成功的過程。我希望無論在縣在省，組織文化機關，發揚縣省的成績，大而言之，發揚中華民族的成績，與歐美各國交換，不但與大國交換，即是印度，土耳其等小國，也要與他們比較，作通信上的研究。「從吃苦得來的結果是甜的」，希望諸位不要在國家主義裏找生活，要發揚民族主義的光輝，這就兄弟一點小貢獻。

## ◎歐洲實驗小學之新趨勢

許格士先生講

在全省教育局長會議講演

我們前此談過「中國教育在國際上之地位」，現在要看外國教育在國際之地位，所講的題目就是「歐洲實驗小學之新趨勢。」

歐洲在大戰以前，宗教的勢力最大，學校教育皆受宗教的支配，宗教簡直為必修的學科，有一種學校，專門注重宗教儀式；為容易明白前人對於宗教之見解起見，乃教授拉丁文，德國南方各部靠近意大利的地方，天主教的學校非常之多，可見宗教支配學校的勢力之大！

以前德國還有一種國民學校，入學兒童大半為貧寒子弟，普通家庭與貴族家庭顯然分別；又有所謂天才學校，因為當時注重天才發展，家庭希望其子弟成為俾士麥，拿破侖，都把子弟送進去讀書。但是照心理學講，天才很少。有長於記憶而短於理解，有長於理解而短於記憶，人之知識有如波紋，（知識波）高下不同。所謂天才，對於兒童每犯錯誤，其實到底那幾個是天才呢？若康德，孔子，老子，釋迦摩尼等，或可稱為天才；至於知識比較發達早一點的，何能算是天才？

歐戰前十幾年的歐洲教育，看托爾司泰參觀德國學校的記載，可以見其大概。他說有一個小學正在那裏上課，教師講的是「魚」。教師先問學生有一沒有腳的東西是什麼呢？學生不能答，教師又說是水裏的動物，學生有的猜蚌。其中有一個學生說：「魚」也是無腳的。教師隨即說，不錯，是「魚」。這樣用問答法的教授，消磨了好幾分鐘的光陰，效用在哪個地方？未免太呆笨了！五段教法在歐戰前很流行，可惜教師變成了機器。固定方式，牢不可破！

專 載

至於學科也是如此。即以體育論，四五十年前的體育，體育場不過院子大，男子衣服是很緊的，駝背和近視眼的教師手裏拿着短棍在那里叫一，二，三，地操着。此種情形隨地皆是。現在呢？學生在球場上身體毫無束縛，除了短褲子面外，無處可以防止身體上的發育，當時的學科如此，方法更不足談；總之教育底設施，無非受宗教的支配而已。

歐戰以後教育觀念大大的不同了；倘若我們去參觀學校，譬如學生坐得正，一切都整齊劃一，種種外表都好，批評起來是否就好。倘若學生笑鬧，雜亂無章，一點規矩都沒有，批評起來是否不好。究竟何者為整齊劃一？何者為雜亂無章？整齊劃一就一定是好的？雜亂無章就一定是壞的嗎？這是很值得懷疑的。況且什麼是特殊教育？什麼是平民教育？也有討論之餘地。

現在在德國有一種統一學校，貧富，男女都有，在統一學校之中，不受絲毫階級差別思想的支配。

學校應當教什麼書？大自然就是教科書，不過這樣一來，教師很難。然而教育問題，不是只顧教師教授的難易。而在謀兒童精神的發展。

歐戰後哲學上也引起許多問題，赫爾巴特的哲學，被後人弄壞了，注重階段的發展。於是教育學上，發生許多新實驗學校，況且社會上，又與教育界許多刺激，使實驗學校不得不急急進行，其中最顯著的例子為經濟政治文化等等問題。

世界經濟最發達的國家可算是德國，德國經濟制度發達，家庭制度因之動搖，父母作工，子女寄養在公共教育機關，家庭愉快，絲毫沒有。

工廠裏工人進工廠的時候，用機器的號碼登記，簡直把人當作號碼，這樣生活，有何滋味！怎樣在教育上尋得一點

安慰人生的精神生活呢？這是歐戰後教育上所認為最大問題之一。

政治上發生衝突，經濟的生活不安，國際聯盟，不過是大國宰割小國所利用的工具而已，如何使世界和平，各民族間互相諒解，這也是歐戰後教育上所認為最重要的問題。

世界的文化既有不同，怎樣能使文化勾通呢？例如世界語的傳播力很大，幾十年以後將更加以發達。這不是勾通世界文化的很好工具嗎？

有了這許多刺激，許多問題，實驗學校當然發達。

#### 一 從進化論上立足之實驗學校

孟德梭里創辦幼稚園，從小孩的時候慢慢地教起，使兒童的身心得以循序漸進地發展。他就是依據進化論立足的。有個荷圖學校，不用教科書，沒有功課表，用一種公共教授法，隨便拿一個問題和學生研究，啓發他們各個人的智慧。只要有一個人能解決這個問題，是大家都明瞭了，並且經過了大衆的討論；得到極深刻的印象。就是因為研究這個問題而牽涉到的事物，也可以附帶地認識了。這種方法在養成小孩對於事物觀察的能力。

他還分科教授，注重各個學生的個性，時間是沒有一定的，愛學什麼學科，便教什麼學科。譬如學生想學風箏，馬上就教他風箏；想學拉丁文；馬上就教他拉文；至於教師不能教的當然從缺，譬如學生要學中國文，他們不會，當然不教。此種方法人少很好，人多就未免太于麻煩。

還存一個比利時的地克樂利學校。在第一學年的時候，一本課本也沒有。注重參觀，研究自然現象。譬如拿一個樹的葉子當作研究資料，究竟這個葉子如何長法呢？博物館，標本室都是教授地方。

他們教授的程序，可以分爲四種：（一）參觀，（二）問題，（三）討論，（四）欣賞，

## 二 從社會學上立脚之實驗學校

德國裴登萬學校是沒有考試的。然而每月有一個月會，倘若學生要讀莎士比亞，先具條件便要問他已讀何書？然後選習。選習一月後，使他登台把所讀過的講演一番，給聽衆們批評。這種批評是非常地嚴厲，恐怕比考試還要難些。倘若認爲他的程度够了，才算及格。此種方法大的學生很適宜，假使小的學生非改變方法不可。在中國中等學校或可借此參考，不是主張廢除考試，是想出代替考試的方法。

這個學校很注重社會生活，他們的功課都是從社會學眼光去規定的。

此外還有一個生活社會學校：這種學校沒有一定講堂和講堂裏用的桌椅，教室就是客廳，客廳就是教室。其中設備有很好木椅，彷彿一個大家庭。這樣家庭化的學校，使得小學生和在家一般，我們中國小學生初入學校，總是害怕，就是學校不能家庭化，使小學生陡然改換一個環境，當然感覺得生異和不自然。

## 三 立脚在文化上面的實驗學校

玉列鏗是德國教育界之急先鋒，善於演說，凡聽過他演說的沒有不信服他的。他主張青年文化學說，不以成入爲標準，他創造的學校叫做自由社會學校。

此外還有學校建設在慈善性質上面的。如幼兒犯罪學校，凡幼童犯罪的都可進去，用法子感化他們，在柏林，就有一個犯罪學校。

這些實驗學校，不過是舉例而言，各個實驗學校的內容，非短時間所能詳述。總之我們研究教育的人，無論對於何



種事變都應看作問題，用研究眼光去解決一切歐洲實驗學校之結果，不是我們之指導，就是我們之參考。我們應當不但問「外國如何」？還要問「外國爲甚麼如此」？有了這種精神，或者可以把教育上許多問題都解決了。

專 載

一一五

## 縣地方教育行政問題

在全省教育局長會議講演

楊月生先生講

今天來與諸位談的是縣地方教育行政問題，諸君都是主持縣地方教育行政的人，這個演講，可算是供獻諸君以家常便飭。縣地方教育行政問題，可以分幾方面來講：

(甲)制度問題 我們從時間空間兩方面看；

(一)縱的變遷：

一 學務課 關於縣教育行政機關，辛亥革命以前爲勸學所；辛亥後，舊有勸學所，一律取消，於縣署內設學務課，掌理縣教育行政事宜，設課長一人，由縣委任，呈省備案。

二 第三科 到了民國二年一月奉頒劃一現行各縣地方行政官廳組織令，更令各縣以第三科掌教育行政，設科長一人，由縣呈省院任之。

三 勸學所 民國四年十二月奉頒勸學所規程，各縣於第三科外，設勸學所，輔佐縣知事辦理教育行政事宜。

這時勸學所的性质，我們可看出下面幾點；

首先我們看所長的職權：所長的職權很小，規程載明所長職權：在輔助縣知事辦理縣教育行政事宜，並綜核各自治區教育事務。

其次我們看所長的資格：資格的限制也很鬆，只要合於下列任何條件之一，就可以充當所長：

(甲)曾任地方教育事務五年以上者；

(乙)曾任高等小學校長三年以上者；

(丙)曾任師範學校畢業任教育職務一年以上者。所長的產生；全由縣長作主，規程規定所長產生由縣知事詳請道尹委任，並詳由該管高級行政長官咨報教育部。

四 教教局 勸學所成立將近五年，於地方教育改進，並未有顯著之成績。社會輿論咸歸咎於勸學所制度之不良。於是第七屆全國省教育聯合會有改勸學所為教育局之提議，十一年教育部學制會議通過，十二年教育部提出國務會議，議決縣教育局規程十五條，奉大總統教令公佈。自十二年起國民政府成立時止，縣教育行政機關。都是按照這個規程組織。按照這個規程，局長的職權稍為擴大。在「商承縣知事主持全縣教育行政事宜，并督促指導屬於該縣之市鄉教育事宜」。即就教育局性質上說，也有兩種的改變，第一種是局長資格的提高：局長資格，須有下列之二：

(一)畢業於大學校教育科，師範大學校或高等師範學校者；

(二)畢業於師範學校并曾任教育職務三年以上者；

(三)畢業於專門學校並曾任教育職務二年以上者；

(四)曾任中等學校校長或小學校長三年以上者；

(五)曾任教育行政五年以上者。

局長產生。由縣知事就具有前條資格之一者推薦三人呈請該省區教育行政長官選任，並報教育部備案。第二種就是設置董事會，章程規定，設董事五人至九人不等，除由縣長遴派縣視學一人外，其餘由縣參事會依左列標

準選舉之：

- (一) 辦理教育著有成績者；
- (二) 從事實業或辦理公益著有聲譽者；
- (三) 縣參事會參事。

董事會的職權爲：

- (一) 審議縣教育之方針及計畫；
- (二) 籌畫縣教育經費，及保管縣教育財產；
- (三) 審核縣教育之預算決算；
- (四) 議決縣教育局長交議等件；
- (五) 提議關於縣教育事項。

### (二) 橫的比較

國民政府成立後，教育部對於縣地方教育行政機關迄今尙未有明令頒布規程，以致各省組織情形，未能盡同，現以江浙皖三省比較之；

一 江蘇 依照中央大學區頒布縣教育局暫行條例十一條，縣教育局有幾點特色：第一，是縣教育局長直隸大學校長，協商縣長，主管全縣教育行政事宜，又縣教育局長，有籌劃縣教育經費及保管縣教育財政之職責。第二，是裁撤董事會，設立教育行政委員會補助辦理行政；及教育經費委員會，保障教育經費獨立。現在把這兩個會概要

議 議 議

(一) 教育行政委員會暫行條例十三條，其主旨在補助縣教育局長謀全縣教育之改進，委員名額定為，七人至十一人，其資格；

(一) 國內外師範大學畢業，或師範大學科畢業曾任教育職務一年以上者；

(二) 國內外高等師範專修科畢業曾任教育職務二年以上者；

(三) 高中師範科或師範本科畢業，曾任教育職務四年以上者；

(四) 國內外專門以上學校畢業，曾任教育職務三年以上者；

其產生除縣教育局長及縣督學為當然委員外，由教育局推選，連同詳細履歷書呈請大學校核准後聘任之。其職權；

(甲) 討論全縣教育改進之方針及計劃；

(乙) 討論教育局長交議事項；

(丙) 建議關於本縣應興應革事項。

(二) 教育經費委員會訂暫行條例十四條，其主旨在力謀全縣教育經費之獨立及公開，補助縣教育局長籌增經費。委員名額定為十一人至十三人，除縣教育局長及縣督學為當然委員外，由左列機關，就有教育學識兼熟習地方情形者，分別推舉後，由教育局長聘任，呈報大學備案；

甲，縣黨部三人，

專 載

乙，縣政府財政局或財政科一人

丙，中小學校代表各一人

丁，縣教育法團一人

戊，縣商人法團一人

己，縣農人法團一人

庚，縣工人法團一人。其職權；

甲，審核全縣教育經費之決算

乙，討論全縣教育經費之增籌方法

丙，監督全縣財產之保管方法

丁，建議關於其地教育經費事項。

二 浙江 第三中山大學頒布縣教育局暫行條例十二條，釐明「縣教育局長秉承縣長主管全縣教育事宜。又縣教育局長由縣長就省政府考試任用人員教育組及格人員中遴荐三人，呈請省政府擇一委任。」講到他的組織，則裁的董事會設立一個教育委員會及管理縣教育財產委員會；現在把這兩個機關的概要談談；

(一)教育委員會 其主旨為籌議及補佐全縣教育行政機關。委員分兩種；  
一 當然委員

甲，縣黨部代表一人，

乙、

丙，縣教育局長，

丁，縣督學，

一、聘任委員

甲、熱心提倡本縣教育者有成績者，

乙、富有教育學術或經驗者，具有左列資格之一。經當然委員多數之議決用縣教育局名義聘任之。其職權；

(一)審議縣教育方針及計劃，

(二)籌劃縣教育經費；

(三)審核縣教育之預算及決算，

(四)議決縣教育局交議事件，

(五)提議關於縣教育事項。

二、管理縣教育款產委員會 其主旨在保障縣教育經費之獨立，管理全縣之一切教育公款公產，委員分兩種；

(一)當然委員

甲、縣長，

乙、教育局長，

丙、管理縣公款公產委員會代表二人，

專 載

丁，縣小學教職員聯合會代表一人至三人，  
戊，所在地之省立中學附屬小學代表一人。

### (二)聘任委員

甲，富有教育學識或經驗者，  
乙，富有經濟學或財政經驗者，  
丙，熟知縣教育經費概況者，  
丁，熱心提倡本縣教育著有成績者。具有左列資格之一，經當然委員過半數以上之公決，以縣政府名義聘任之，其職權在負縣教育經費財產保管及經營之全責。

三 安徽 安徽縣教育行政機關，自國民革命軍來了以後，經過了雷韓兩前廳長及現任程廳長三次的改革，變更了許多。觀察最近所頒各縣教育局組織規程十五條，較前進步之點為：局內得分股辦事，設分科視察指導員，設義務教育委員會，設民眾教育委員會，裁董事會設教育經費稽核委員會及教育經費委員會，但教育經費委員會，還沒有怎樣的成立。

### 三 改選的趨勢

從上面縱的變遷，橫的比較，仔細研究一下，可以看出下面的幾種趨勢：

一 獨立化的趨勢 以前認教育為民政事業之一種，後雖設有專管機關，但是仍不能脫掉政治的羈絆；到了現在，極力發展獨立化的精神，由學務課變化到教育局，其中經過的歷程，即可看出教育行政漸趨於獨立之一途。最



近江蘇規定縣教育局長直隸於大學校校長，尤是一個顯例。

二 統一化的趨勢 以前政令不一，故教育行政每不能收整齊劃一之效，及指臂相使之功。最近教費統一，政令統一，全取集權主義；就拿本省看看，以政令講，縣立中學也要受縣教育局的指揮；以經費講，自去年清理以後，至少名義上是統一了。

三 專業化的趨勢 教育行政人員，本應為教育專門人材，以前無論政客劣紳都可濫字充數，盡其把持操縱之能事！現在的趨勢有很大的轉變；以本省說：不但規程上規定得很嚴，即是這次考試教育局長，投考的資格，限制亦很嚴，即是大學專門學校畢業，必有三年以上之教育經驗方准與試。

四 學術化的趨勢 以前教育行政機關專辦例行公事，不講學術，結果變成官僚化，現在教育行政人員應負研究和指導責任，故有教育機關學術化之口號。

乙 經費問題 教育行政上第二個問題就是經費問題；這個我們可以分三方面說：

一 籌畫 要把教育弄好，籌劃經費是很重要的。照最近的調查，全省六十縣小學教育經費合計為一百一十五萬二千五百四十五元，最多的為壽縣，不過八萬〇七百三十八元，最少的為石埭，只有三千四百二十五元，這樣數目的經費是不是足敷呢？按照民政廳最近的人口調查，全省共計三百七十三萬〇三百一十五戶，人口有二千一百七十一萬五千三百九十六。拿十分之一的比例吧。學齡兒童也應有兩百多萬，可是現在我們全省總計，學校，除繁昌未算外，僅三千三百六十九所，學生人數除繁昌英山外，只有一十二萬一千〇八十八名，上述的統計，雖不敢說十分正確，但應當籌增經費，擴充學校，很顯明可見了！關於籌劃經費的方法，我們可以分為下列兩

種性質；

一 普遍性 普遍性的如徵捐國稅等是用政府力量抽收的，這個不大靠得住，原因有二；

(一) 政治問題發生，經費本身易受影響。

(二) 杯水車薪，無濟於事。

二 特殊性 特殊性的如地方特捐私人捐助等，全由人力量得來的，這個較上項反而來得好！兄弟有次視察舍山，看見教育局中掛着一位布裙荆釵的戴宮氏的相片，聞及方知是該縣最熱心教育的一位。兄弟於是跑到他獨力捐資創辦的那個小學去看看，小學一切陳列設備，都完全模倣南京高師所設的小學，斐然可觀。那位慈祥和藹的戴宮氏告訴我，因為夫死子亡，為承繼他倆志願，所以拿出全部家產創辦這個小學。後來我到別縣視察，也時常遇到這樣人，多與山東的武訓情形相同，足見得私人捐助，是教育經費很好的來源。不過我們在要求人家捐助時，應當注意下列兩點：

(一) 在主觀方面，須使人人了解教育的重要。

(二) 在客觀方面，教育須辦得有成績給社會看，使人家有信仰。

二 管轄 教育費管轄，不外下列三種形式：

一 間接的 如歸財政局，這個當然不大好。

二 直接的 如教育局自收，但是這個也有兩種不好：

(一) 征稅徵租等事很麻煩，局長精力顧不及，而且與人家計較錙銖，也易失信仰。

(二)教育局自己管理經費，易使外界懷疑。

三、獨立的 如設教育經費管理處，這個有好有壞，比較起來，算是穩妥。

### 三 支配

一、畸形的毛病應當免除 無論是偏於學校教育，或是城市教育，有了階級的觀念，便犯了畸形的毛病；對於社會教育或鄉村教育便有危險，自應設法改良。

二、普遍的原則應當遵守 機會均等，是教育上一個原則，經費支配，也是要依遵這個原則，力求普遍。

丙 事業問題 教育行政的第三個問題，就是事業問題，這個可分兩面說；

子 發展兒童本位的教育

一 整理原有的小學——應注意之點有三；

(一)需要優良的教師 得教師難，得好的小學教師尤難！這樣說，教師不但能教書，而且須能教了解教育，備仰教育，抱有教師的人生觀。

(二)充實學校的內容 有些學校名不副實的，應使其內容充實起來。這是「質」的改良，不可不特別注意。

(三)增加學校的責任 以學校為社會的中心，使負有改進社會的責任，如指導民衆，改良環境皆是。

### 二 建設新的小學

(一)以學校為社會的中心 從前私塾先生在鄉間得着其所居小環境內居民的信託，甚麼事都要來請教他，他隱然成了社會支配者。現在的小學，門口高懸着「學校重地，閒人免入」的招牌，一天一天離開了民衆，這是很不好

專 載

體！學校為社會的一盞明燈。我們應使之成為社會的中心，改進教育，即是改進社會。

(二)以兒童為教育的中心 我們的教育，不是想要造成士君子，造成雙料少爺，與雙料小姐。我們應注意學生生理上與心理上之變遷，使他們體力與腦力有平衡的發展。成為一個完全人。

(三)以「教」「學」「做」為授原則 中國所謂「教學相長」西洋所謂「學由於做」及「取和與」，都是證明教學做是一貫的。南京曉莊師範有一副對聯云：「在勞力上勞心，以致己者教人」，很有意味！

丑 喚起民衆的教育 不僅兒童須要教育，還有不識字的民衆，也待我們去喚起來。民衆教育概要為下列兩種：

#### 一 民衆學校

二 民衆社會教育機關，如閱報處，問字處，民衆茶園等。民衆茶園，我舉一個例給諸位聽聽：

「中華職業教育社與曉莊試驗鄉村師範學校，合設中心茶園一所於南京神策門外捨兒崗。目的在試驗以茶園為改造鄉村生活之中心，園址係舊式民房，門上貼有紅紙聯一副：聯語為「白日可愛青天無私，」旁邊牆上貼有兩張紙條；一張為「本園體聘曉莊超等名角潘先生開講新水滸，」又一張為「本園體聘曉莊超等名角邵先生開講日本風俗。」門內陳設說書案一，飲茶桌五張。最引人入勝者！便是各處送來之賀聯祝辭，陶知行送的賀聯：「且來講講理，何妨談談心」曉莊小學送的是：「三生幸事遇知己，一杯清茶話丰年，」楊效春韓陵森送的是：「為鄉村教育之樞紐，是農民社會的中心，」曉莊醫院送的是：「泡兩杯茶，飲萬里客，談幾句心，解一鄉愁，」趙叔愚陳鶴琴送的是：「忙裏抽閒，泡碗茶來，苦中行樂，下盤棋去，」張宗麟送的是：「此地不是龍井，為什麼得有良茶喝？那邑靠近曉莊，例應該放些光明來，」中心木匠店送的是：「從從容容喝茶，嘻嘻哈哈談心，」邵德馨以說書人名義送的是

；「舌頭不爛，愛萬民甘苦，茶園雖陋，關係一鄉興衰，」第四中山大學第一實驗民衆學校送的一副也有趣：「多謝你來幫助，少了我也不行，」曉莊勤工儉學會送了一祝詞也很動人：「農事罷，工作了，走到此地泡碗茶，座雖小，茶却好，說書唱戲都很妙！誰說茅屋三間茶園陋，能使個個快樂人人笑，不抽烟，不賭錢，喝茶下棋且談天，做我工。種我田，勞我筋骨養我廉；只要沒有土豪蝗虫擾，說說笑笑便是個活神仙！」該園開幕日不收茶資，來者有五百人之多。除飲茶外，有留聲機說書等娛樂來賓。將來全部包括閱報，下棋，乒乓球，石鎖，鐵槓，國樂，留聲機，說書識字，遊戲等。」

上述這種民衆茶園，很值得我們做效。

丁 人才問題 縣教育行政的第四個問題是人才問題，這個也分兩部份說：

一 培養師資 照最近統計，全省除繁昌英山壽縣外，僅有教職員一萬二千六百一十七人，欲推廣學校，則造就師資實爲當務之急，或者各縣單獨設立或者各縣聯合設立師資養成所；此外應訓練塾師，使成爲有用的人才。塾師固然是一知半解，然而加以相當訓練，亦可充任代用教師。譬如說安慶市有私塾一百多，一時事實上取消不了，我們不如設置講習會，因材料用。

二 訓練教育行政人才 教育推廣，此項人才，亦應早爲訓練，師範學校及教育行政機關皆要負此責任。

戊 結論 無論教育制度怎樣好，經濟怎樣充裕，教育事業的發展，全靠人材。現值訓政時期，第一，物質建設，第二，心理建設，心理建設，全靠從教育着手。要使得安徽沒有不讀書的兒童，要使得安徽沒有不識字的民衆，最大的責任，全在諸君和我們身上，望共同努力！

專

載

